

Aleg 722

# Sprawozdanie

Wydziału krajowego w przedmiocie galicyjskiej Kasy oszczędności  
we Lwowie.

## Wysoki Sejmie!

Sprawozdanie Wydziału krajowego z dnia 20. sierpnia 1909 L. 89.432 w przedmiocie czynności galicyjskiej Kasy Oszczędności we Lwowie za rok 1908 nie było przedmiotem obrad i uchwały Wysokiego Sejmu.

W myśl § 38. statutu galic. Kasy Oszczędności we Lwowie przedkłada Wydział krajowy sporządzone przez Dyрекcyę i sprawdzone przez Komisję rewizyjną rachunki tej Kasy za rok 1909.

Powyższe rachunki przyjęte przez Wydział Kasy uchwałą z dnia 21. maja 1910 przyjęło także Walne Zgromadzenie Towarzystwa uchwałą z dnia 3. czerwca 1910, przyczem postanowiło upraszać Wysoki Sejm o przyznanie Zarządowi Kasy absolutorium ze wspomnianych rachunków.

Wydział krajowy wnosi:

### Wysoki Sejm raczy uchwalić:

- 1) Sejm przyjmuje do wiadomości sprawozdanie Wydziału krajowego w przedmiocie galicyjskiej Kasy Oszczędności we Lwowie,
- 2) Sejm udziela Zarządowi galic. Kasy Oszczędności we Lwowie absolutorium z rachunków tej Kasy za rok 1909.

**Z Rady Wydziału krajowego Królestwa Galicyi i Lodomeryi  
z Wielkiem Księstwem Krakowskiem.**

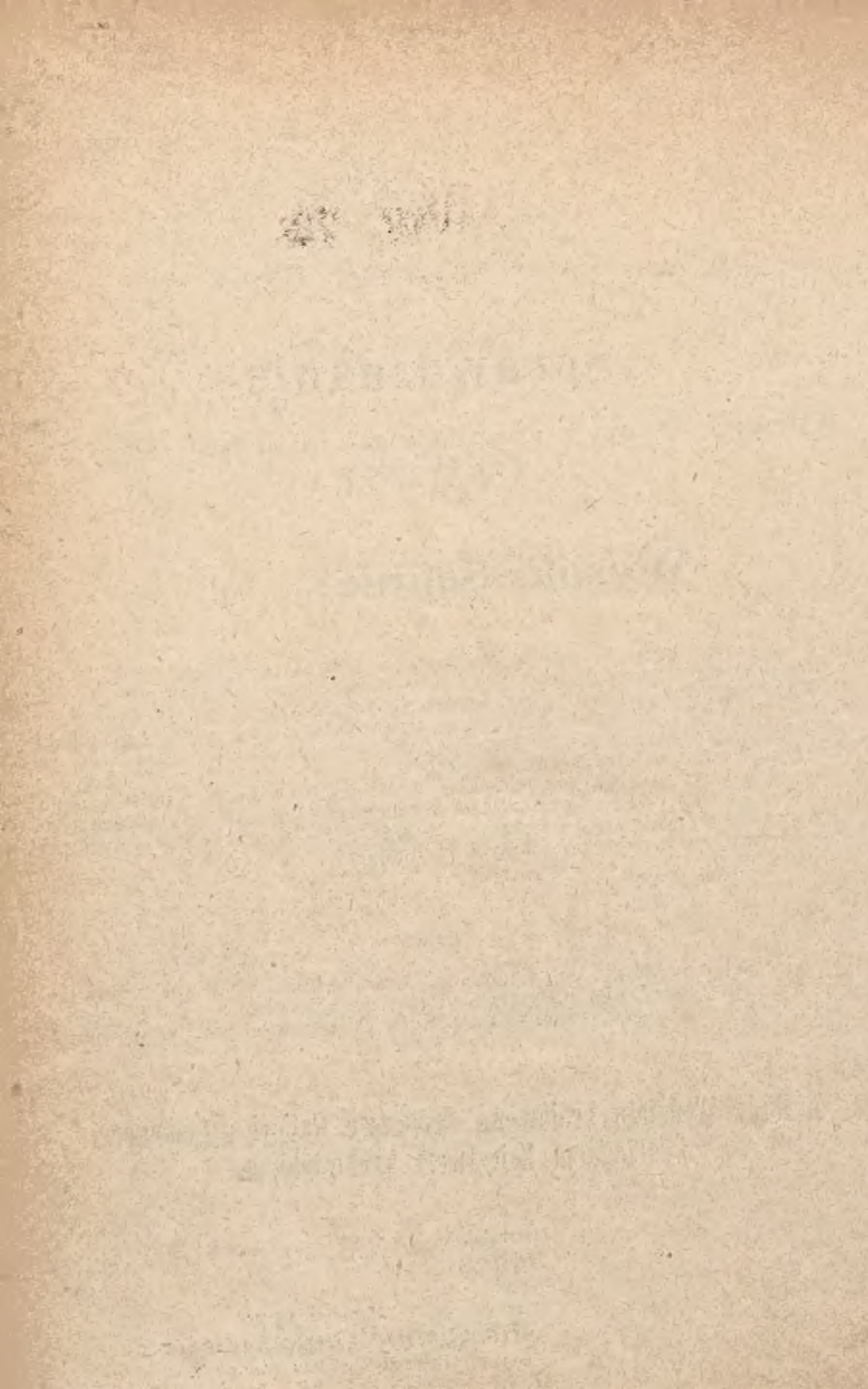
Marszałek krajowy:

**Badeni w. r.**

Sprawozdawca:

**Mieczysław Onyszkiewicz w. r.**

Członek Wydziału krajowego.



# ZAMKNIĘCIE RACHUNKÓW

GALICYJSKIEJ

KASY OSZCZĘDNOŚCI

WE LWOWIE

ZA ROK

1909.

a LXVI. istnienia Zakładu.



# SPRAWOZDANIE WYDZIAŁU.

---



## Szanowne Zgromadzenie !

W myśl §. 44. punkt 1. i §. 51. punkt 6. statutu galicyjskiej Kasy oszczędności we Lwowie Wydział Kasy przedkłada Szanownemu Zgromadzeniu sporządzone przez Dyрекcyę, a sprawdzone w myśl §. 58. statutu przez Komisję rewizyjną Wydziału rachunki galic. Kasy oszczędności we Lwowie za rok 1909 i uprasza :

Szanowne Zgromadzenie raczy uchwalić następujący wniosek do Wysokiego Sejmu :

Walne Zgromadzenie Członków Towarzystwa galicyjskiej Kasy oszczędności we Lwowie, przyjmując do wiadomości rachunki galicyjskiej Kasy oszczędności we Lwowie za rok 1909, wnosi : Wysoki Sejm raczy w myśl §. 38. statutu udzielić Zarządowi galicyjskiej Kasy oszczędności we Lwowie absolutoryum z rachunków za rok 1909.

We Lwowie, dnia 21. maja 1910.

**Z Wydziału galic. Kasy oszczędności we Lwowie.**

Przewodniczący :

***Stanisław Niezabitowski*** wkr.





# SPRAWOZDANIE DYREKCJI.

---



## Szanowny Wydziale!

Przedkładamy Szanownemu Wydziałowi zamknięcie rachunkowe za rok 1909. a 66-ty rok istnienia Galicyjskiej Kasy oszczędności.

Rok 1909. rozpoczęliśmy pod znakiem widma wojny — co też po wszystkich instytucjach finansowych — a przede wszystkim we wszystkich Kasach oszczędności całego państwa wywołało znaczne podjęcie kapitałów wkładkowych.

W Galicyjskiej Kasie oszczędności w dniu 19. lutego 1909. stan złożonych kapitałów na książeczki wynosił 88,954.079·29 koron, od tego dnia aż po dzień 27. marca 1909. wypłaciliśmy ponad wpływ z wkładek 4,170.014 K. 09 h. Po 28. marca 1909., t. j. z chwilą zażegnania grozy wojennej, publiczność wkładkująca z całym zaufaniem składała napowrót swe oszczędności — tak, że w drugiej połowie maja 1909. posiadaliśmy cały poprzednio wycofany kapitał.

Bank austro-węgierski przez cały rok 1909. pobierał od reeskontu weksli 4% — od lombardu  $4\frac{1}{2}\%$  — 5%.

Galicyjska Kasa oszczędności opłacała od wkładek na książeczki przez cały rok 4%, oraz podatek rentowy.

Stan wkładek z 1. stycznia 1909. 87,091.432·54 K.

w roku 1909. włożono 50,968.240·48 K.

odebrano 48,489.161·72 »

włożono więcej: 2,479.078·76 K.

89,570.511·30 K.

3,295.756·— »

w odsetkach nieodebranych i do kapitału dopisanych

Stan kapitału na 99.446 książeczkach wynosił dn. 31.

grudnia 1909. . . . . 92,866.267·30 K.

Załatwiono w roku 1909. ogółem 255.680 stron, w porównaniu do roku 1908. więcej o 13.426.

Obrót ogólny Kasy wynosił K. 351,517.956·21.

Stan pożyczek hipotecznych, komunalnych i reszt cen kupna dóbr i realności odsprzedanych wynosił w końcu r. 1908. . . . . 50,106.365·92 K.

W ciągu r. 1909. zaliczono nowych pożyczek i przy-  
było tytułem reszt cen kupna . . . . . 3,989.500·00 K.

a spłacono doraźnie i amortyzacją . . . . . 3,763.113·66 »

zaliczono przeto więcej o . . . . . 226.386·34 K.

zaczem stan tej lokacyi wynosił 31. grudnia 1909. . . . . 50,332.752·26 K.

Nieznaczny jej wzrost przypisać należy głównie zaniepokojeniu targu pieniężnego zwłaszcza w pierwszej, połowie r. 1909., które nakazywało powściągliwość w lokacjach nieruchomościach.

Zaległe odsetki od pożyczek hipotecznych, komunalnych i reszt cen kupna, które wynosiły z końcem r. 1908. K. 636.990·26, wynoszą w obecnym zamknięciu K. 618.276·37 a więc zmniejszyły się w porównaniu z r. 1908. o 18.713·89 K. Stosunek procentowy zaległości do stanu kapitału z dniem 31. grudnia 1909 wynosi — jak w roku poprzednim 0·5%.

Z trzema i więcej ratami zalegało w dniu 31. grudnia 1909. roku 17. pożyczek na dobra a 104. na realności, razem więc 121. z ogólnej liczby 2.061. pożyczek.

Znaczna część zaległości w ciągu bieżącego roku już wpłynęła.

Z końcem r. 1908. było 45. hipotek w egzekucyi; w ciągu roku 1909, dano do egzekucyi 34. a odwołano względnie załatwiono drogą licytacji egzekucyi 56., pozostało więc z końcem r. 1909. w egzekucyi spraw wszystkich 23, zatem o 22. mniej, niż w roku poprzednim.

W r. 1909 nie nabyła Kasa na licytacji żadnej nieruchomości, natomiast odsprzedała i to przeważnie z zyskiem resztę nieruchomości dawniej na licytacji nabytych, tak że z końcem r. 1909. nie była w posiadaniu — z wyjątkiem własnego gmachu — żadnej zresztą nieruchomości.

Tak zwane „interesa w likwidacyi“ t. j. przedsiębiorstwa naftowe objęte po p. Waławie Wolskim i śp. Szczepanowskim i Odrzywolskim wynoszące w bilansie za r. 1908.

10,299.481·45 K.

obniżyły się o nadwyżkę wpływów ponad wydatki

(K. 177,656·25 — K. 70.652 57)

107.003·68 „

a zatem z własnego obrotu do cyfry

10,192.477·77 K.

Pomni myśli odnośnie do tej pozycji aktywów w sprawozdaniu naszym jeszcze za r. 1906. wyrażonej, użyliśmy na jej redukcję całą — po zaokrągleniu rezerwy na dubiosa do 200.000 K. — pozostałą resztę

368.895·07 „

ogólnej nadwyżki obrotowej, skutkiem czego pozycya ta z dniem

31. grudnia 1909. wynosi 9,823.582·70 K.

Dzięki interwencyi kraju i rządu a z drugiej strony wobec spadku produkcji stosunki na targu ropnym zaczynają się polepszać. Powraca więc nadzieja, że może niedaleką jest chwila wycofania przynajmniej w części funduszków w przedsiębiorstwa naftowe włożonych. W zabiegach w tym celu na chwilę nie ustajemy.

Rachunek zysków i strat wykazuje:

dochody: . . . . . 4,833.899·30 K.

wydatki:

procenta i prowizye. . . . . 3,920·113·47 K.

płace i koszta ogólne . . . . . 375·554·88 „

podatki . . . . . 74.262·15 „

koszta utrzymania gmachu . . . . . 4.828·63 „ 4,374.759·13 „

okazuje się nadwyżka z obrotu 459.140·17 K.

do przeniesienia 459.140·17 K.

z przeniesienia 459.140·17 K.

z której użyliśmy na odpisy:

a. interesa w likwidacji . . . . .	K. 368.895·07	
b. stacya elektryczna . . . . .	„ 51.030·02	
c. amortyzacya dokupu ruchomości w r. 1909 . . . . .		492·00

420.417·09 „

przenosząc na dotacyę rezerwy na pokrycie dubiozów

38.723·08 K.

W roku 1909 z kapitału wkładcowego . . . . . 92,866.267·30 K.

interesa w likwidacji . . . . . 9,823.582·70 K.

gmach własny . . . . . 1,982.667·64 „ 11,806.250·34 K.

nie dały oprocentowania, a fruktyfikując resztę . . . . . 81,060.016·96 K.

uzyskaliśmy oprocentowanie dla wkładek . . . . . 3,485.227·80 K.

nadwyżkę obrotu . . . . . 459.140·17 „

razem . . . . . 3,944.367·97 K.

czyli 4·86% kapitału w obrocie, zwiększonego o dopisane w obu półroczach odsetki i po pokryciu wszystkich kosztów.

Fundusz obrotowy ulokowany w efektach wartości nominalnej 14,795.600 Kor. (K. 14,053.813·27 obiegowej) przyniósł li tylko 4% odsetki, nie przyczynił się zatem do osiągnięcia nadwyżki obrotowej.

Wskutek pobudowania przez Gminę miasta Lwowa wielkiej elektrowni i stworzenie przez to konkurencyi, zawarliśmy układ z Gminą miasta Lwowa tej treści, iż galic. Kasa oszczędności związa swoją stacyę elektryczną, przekazuje odbiorców swych Gminie, sprzedaje część zbytecznego inwentarza Gminie i obowiązuje się zaniechać na zawsze wytwarzania energii elektrycznej w swym gmachu. Gmina miasta Lwowa wypłaca galic. Kasie oszczędn. 92.000 K. i zobowiązuje się dostarczyć dla gmachu gal. Kasy oszczędn. prąd elektryczny przez lat dziesięć po cenie 40 hal. za kilowat. Korzyści z tej niskiej ceny za światło elektryczne, które nie mogły znaleźć cyfrowego wyrazu w zamknięciu rachunkowem, stanowią dostateczną rekompensatę za ubytek w tegorocznym bilansie z tytułu zwinienia stacyi elektrycznej.

Obopólny interes tak Gminy miasta Lwowa jakoteż Galic. Kasy oszczędności załatwiono w sposób zadowalniający i lojalny.

Porównawcza tabela głównych lokacyi zestawiona na zasadzie regulaminu, który postanawia, by kwoty użyte na poszczególne lokacye obliczać w stosunku do kapitału wkładcowego, zmniejszonego o wartość gmachu, wykazuje z końcem roku 1909. następujące cyfry procentowe:

I. pożyczki hipoteczne i komunalne, ich procenty zaległe	56·17 %
II. weksle, pożyczki Towarzystw zarobkowych, Spółek oszczędności i pożyczek . . . . .	24·44 %
III. papiery wartościowe funduszu obrotowego łącznie z wartością kuponów bieżących . . . . .	15·46 %
IV. zaliczki na zastaw papierów wartościowych, lokacye w bankach i kasach oszczędności . . . . .	2·66 %

V. kasa, zaliczki różnych osób . . . . . 0.37 %

VI. interesa w likwidacyi . . . . . 10.83 %

Szanownemu gronu cenzorów składamy za ich skuteczną pracę i łaskawy udział w ocenie eskontowanych weksli wyrazy podziękowania.

We Lwowie, dnia 21. maja 1910.

Dyrekcya Galicyjskiej Kasy oszczędności we Lwowie.

*Dr. Edward Stroynowski* wkr.

*Dr. Ferdynand Kwiatkowski* wkr.

*Dr. Władysław Abraham* wkr.

A.

# FUNDUSZ OBROTOWY.



## Spis załączników

do zamknięcia rachunków funduszu obrotowego z dniem 31. grudnia 1909.

1. Ruch kasy i ogólny obrót rachunków za rok 1909.
2. Wykaz efektów funduszu obrotowego.
3. Zestawienie ruchu za rok 1909. w poszczególnych rachunkach bilansu oraz wykaz ich stanu z dniem 31. grudnia 1909.
4. Zamknięcie rachunku strat i zysków za rok 1909.
5. Bilans z dniem 31. grudnia 1909.

# Ruch kasy i ogólny obrót rachunków za rok 1909.

<b>POBORY</b>		<b>WYPŁATY</b>		Wyszczególnienie	k a s o w e		k a s o w e	
kasowe i rachunkowe		kasowe i rachunkowe			kasowe i rachunkowe		kasowe i rachunkowe	
294.696	59	294.696	59	Zapasy gotówki z dnia 1. stycznia 1909.	—	—	—	—
12.360	—	—	—	Czynsze z gmachu własnego	—	—	12.360	—
293.367	24	89.776	17	Dobra i realności nabyte	1.783	20	17.947	78
15.932	17	15.883	79	Dochody z dóbr i realności nabytych	2.944	34	10.277	27
145.383	—	114.964	—	Efekta funduszu obrotowego	—	—	108.865	75
3.492	72	2.675	22	Eskontowane obce	667	72	3.292	72
19,263.782	21	606.926	03	Giro-obligo z weksli reeskontowanych	2,679.917	44	20,075.066	29
—	—	—	—	Gmach własny	—	—	32.667	64
520.901	10	121.982	81	Interesa w likwidacyi	62.940	91	71.046	95
22.950	87	—	—	Koszta utrzymania gmachu	23.621	58	24.033	62
463.168	63	8.586	72	Koszta utrzymania zakładu	402.628	54	469.383	95
21,759.115	67	144.877	50	Lombard efektów własnych	25,894.115	67	25,894.115	67
820.849	53	820.849	53	Pożyczki hipoteczne na dobra	519.000	—	519.000	—
2,535.825	43	2,449.884	28	Pożyczki hipoteczne na realności miejskie	3,278.700	—	3,278.856	28
9.255	68	9.255	68	Pożyczki hipoteczne na posiadłości wiejskie	—	—	—	—
97.718	84	97.718	84	Pożyczki komunalne	—	—	—	—
25.350	—	25.350	—	Pożyczki towarzystw zarobkowych i gospodarczych	200.000	—	200.000	—
53.100	—	53.100	—	Pożyczki spółek oszczędności i pożyczek	—	—	—	—
9,500.148	52	3,943.455	35	Procenta pobrane i wypłacone	33.903	81	9,917.065	81
636.990	26	—	—	Procenta zaległe	—	—	707.464	15
574.626	53	—	—	Procenta pobrane na rok przyszły	—	—	—	—
4,019.903	90	—	—	Procenta wkładek oszczędności	189.471	80	4,019.903	90
240.426	97	227.681	38	Provizyje pobrane i wypłacone	207	91	240.256	14
147.049	26	134.349	26	Rachunki bieżące pokryte efektami	172.677	79	182.084	26
74,854.992	14	44,853.032	69	Rachunki bieżące z bankami (lokacje i długi)	16,682.247	69	72,811.967	68
136,311.387	26	54,015.045	84	Do przcniesienia	50,144.828	40	138,595.655	86



POBORY		WYPŁATY	
kasowe i ra- chunkowe	kasowe	kasowe	kasowe i ra- chunkowe
136,311.387	26	54,015.045	84
10,788.337	59	9,247.063	79
23.396	33	—	—
299.620	46	299.620	46
38.723	08	—	—
492	—	—	—
79,074.768	46	55,973.864	60
20,075.066	29	—	—
382.191	77	241.879	79
54,263.996	48	49,668.240	48
10,337.608	98	6,065.315	74
108.203	96	17.353	28
503.709	—	503.654	—
4,731.980	60	—	—
—	—	—	—
316,939.482	26	176,032.037	98
Z przeniesienia . . . . .		. . . . .	
Rachunki różne (dłużnicy i wierzyciele) . . . . .		. . . . .	
Rachunki przechodnie (stan czynny i bierny) . . . . .		. . . . .	
Reszty cen kupna dóbr i realności odsprzedanych . . . . .		. . . . .	
Rezerwy specjalne . . . . .		. . . . .	
Ruchomości . . . . .		. . . . .	
Weksle w portfelu . . . . .		. . . . .	
Weksle w reeskoncie . . . . .		. . . . .	
Weksle w procesie . . . . .		. . . . .	
Wkłádki oszczędności . . . . .		. . . . .	
Wkłádki na rachunek bieżący . . . . .		. . . . .	
Wkłádki w austriackich kasach oszczędności . . . . .		. . . . .	
Zaliczki na zastaw terminowy efektów . . . . .		. . . . .	
Zyski i straty za rok 1909 . . . . .		. . . . .	
Pozostałość gotówki z dniem 31. grudnia 1909. . . . .		. . . . .	
50,144.828	40	66,015.229	97
6,975.438	78	—	—
—	—	1.851	84
—	—	47,189.161	72
—	—	4,745.709	15
—	—	155.000	—
—	—	553.395	—
—	—	—	—
251.423	12	251.423	12
176,032.037	98	316,939.482	26

Pobory kasowe w roku 1909. . . . . 175,737.341.39  
 Wypłaty kasowe w roku 1909. . . . . 175,780.614.86  
 Obrót kasowy w roku 1909. . . . . 351,517.956.25  
 Ogólny obrót rachunków w roku 1909. . . . . 633,332.844.81

# WYKAZ EFEKTÓW FUNDUSZU OBROTOWEGO.

## Wyszczególnienie efektów

	Pierwszy kupon płatny dnia	Wartość imienna		Wartość po kursie %	Wartość obiegowa		Wartość kuponu bieżącego do 31/12. 1909.
		kor.	h.		kor.	h.	
		kor.	h.		kor.	h.	
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> austriackie losy państwowe z r. 1860 (sztuki po fl. 500)	1/5. 1910.	15.000	—	170.90	25.635	121	93
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> austriackie losy państwowe z r. 1860. (sztuki po fl. 100)	1/5. 1910.	3.600	—	254.00	9.144	7.243	89
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> austriacka jednolita renta papierowa	1/5. 1910.	1,105.000	—	94.90	1,048.645	3.495	78
4 <sup>2</sup> / <sub>0</sub> austriacka jednolita renta papierowa	1/2. 1910.	201.100	—	99.00	199.089	—	—
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> austriacka jednolita renta srebrna	1/7. 1910.	542.000	—	94.90	514.358	—	—
4 <sup>2</sup> / <sub>0</sub> austriacka jednolita renta srebrna	1/4. 1910.	20.200	—	99.15	20.028	209	74
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> austriacka renta koronowa	1/3. 1910.	1,000.000	—	94.95	949.500	13.222	22
3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> austriacka renta inwestycyjna	1/2. 1910.	300.000	—	85.75	257.250	4.345	83
3 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> priorytety towarzystwa austriackich kolei lokalnych z roku 1894.	1/7. 1910.	50.000	—	77.30	38.650	—	—
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> obligacje galicyjskiej pożyczki krajowej z r. 1893.	1/5. 1910.	715.500	—	93.75	670.781	4.690	50
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> obligacje galicyjskiego funduszu propinacyjnego	30/6. 1 10.	642.800	—	97.55	627.051	—	—
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> obligacje pożyczki miasta Lwowa z roku 1896.	1/5. 1910.	1,092.000	—	90.70	990.444	7.158	67
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> obligacje pożyczki miasta Lwowa z roku 1900.	1/3. 1910.	161.000	—	92.65	149.166	2.128	78
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> listy hipoteczne galicyjskiego banku hipotecznego	1/5. 1910.	2,362.800	—	93.75	2,215.125	15.489	47
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> listy zastawne galicyjskiego towarzystwa kredytowego ziemskiego 56-letnie	30/6. 1910.	2,475.400	—	93.40	2,312.023	—	—
4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> listy zastawne banku krajowego	30/6. 1910.	116.000	—	100.00	116.000	—	—
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> listy zastawne banku krajowego	30/6. 1910.	1,397.000	—	94.00	1,313.180	—	—
4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> obligacje komunalne banku krajowego III. emisji	1/4. 1910.	425.200	—	99.75	424.137	4.730	35
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> obligacje komunalne banku krajowego IV. emisji	1/4. 1910.	445.000	—	93.35	415.407	4.400	56
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> obligacje kolejowe banku krajowego	1/4. 1910.	870.000	—	93.35	812.145	8.603	33
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> listy zastawne banku austriacko węgierskiego 50-letnie	1/4. 1910.	750.000	—	98.65	739.875	7.416	67
4 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> obligacje banku związkowego czeskich kas oszczędności alicye banku austriacko-węgierskiego (sztuk 40)	1/5. 1910.	50.000	—	100.00	50.000	327	78
	II. 1909.	56.000	—	1780.00*	71.200	1.392	22
		14,795.600	—		13,968.835	84.977	72
					84.977		
					14,053.813		27

Z doliczeniem wartości kuponów bieżących do 31. grudnia 1909. efekta funduszu obrotowego z dniem 31. grudnia 1909. przedstawiają wartość

\* za sztukę.

# Z E S T A W I E N I E

ruchu za rok 1909. w poszczególnych rachunkach bilansu oraz wykaz ich stanu  
z dniem 31. grudnia 1909.

Pozycja bilansu	W walucie koronowej			
		kor.	h.	kor. h.
<b>Stan czynny.</b>				
I.	<b>Kasa:</b> Pozostałość z dnia 31. grudnia 1909. (patrz ruch kasy str. 3.)			251.423 12
II.	<b>Gmach własny:</b> Stan z dnia 1. stycznia 1909. . . . . 1,950.000 — Z dniem 15. października 1909. przeniesiono z rachunku stacyi elektrycznej: wartość urządzeń mechanicznych do centralnego ogrzewania gmachu . . . . . 28.671·56 wartość komina . . . . . 2.066·04 wartość kotłowni . . . . . 1.930·04 Stan z dniem 31. grudnia 1909. . . . .	1,950.000	—	1,982.667 64
III.	<b>Pożyczki hipoteczne na dobra:</b> Stan z dnia 1. stycznia 1909. . sztuk 133 13,361.539 50 W ciągu roku 1909. zaliczono . „ 6 519.000 — a jedną pożyczkę dawniejszą rozłożono na dwie, skutkiem czego przybyła sztuka . . . . . 1 łącznie . . . . . sztuk 140 13,880.539 50 W ciągu roku 1909. spłacono . „ 6 820.849 53 Stan z dniem 31. grudnia 1909. sztuk 134	13,361.539	50	13,059.689 97
IV.	<b>Pożyczki hipoteczne na realności miejskie:</b> Stan z dnia 1. stycznia 1909. . sztuk 1770 31,814.090 99 W ciągu roku 1909. zaliczono . „ 179 3,278.700 — łącznie . . . . . sztuk 1949 35,092.790 99 W ciągu roku 1909. spłacono . „ 105 2,535.669 15 Stan z dniem 31. grudnia 1909. . sztuk 1844	31,814.090	99	32,557.121 84
V.	<b>Pożyczki hipoteczne na posiadłości wiejskie:</b> Stan z dnia 1. stycznia 1909. . sztuk 83 396.740 06 W ciągu roku 1909. spłacono . „ — 9.255 68 Stan z dniem 31. grudnia 1909. . sztuk 83	396.740	06	387.484 38
VI.	<b>Reszty cen kupna dóbr i realności odsprzedanych:</b> Stan z dnia 1. stycznia 1909. . sztuk 43 1,610.142 06 Przy hipotece realności, w ciągu roku 1909. odsprzedanych, pozostawiono . . . . . „ 5 191.800 — łącznie . . . . . sztuk 48 1,801.942 06 W ciągu roku 1909. spłacono . „ 2 299.620 46 Stan z dniem 31. grudnia 1909. . sztuk 46	1,610.142	06	1,502.321 60
VII.	<b>Pożyczki komunalne:</b> Stan z dnia 1. stycznia 1909. . sztuk 42 2,923.853 31 W ciągu roku 1909. spłacono . „ 2 97.718 84 Stan z dniem 31. grudnia 1909. sztuk 40	2,923.853	31	2,826.134 47
Do przeniesienia . . . . .				52,566.843 02

Pozycja bilansu	W walucie koronowej			
	kor.	h.	kor.	h.
	Z przeniesienia		52,566.843	02
VIII.	<b>Pożyczki towarzystw zarobkowych i gosp.:</b>			
	Stan z dnia 1. stycznia 1909. . sztuk	3	79.500	—
	W ciągu roku 1909. zaliczono . sztukę	1	200.000	—
	łącznie . . . sztuk	4	279.500	—
	W ciągu roku 1909. spłacono . „	—	25.350	—
	Stan z dniem 31. grudnia 1909. sztuk	4		254.150 —
IX.	<b>Pożyczki spółek oszczędności i pożyczek:</b>			
	Stan z dnia 1. stycznia 1909. . sztuk	105	298.075	—
	W ciągu tegoż roku spłacono . „	—	53.100	—
	Stan z dniem 31. grudnia 1909. sztuk	105		244.975 —
X.	<b>Zaliczki na zastaw terminowy efektów:</b>			
	Stan z dnia 1. stycznia 1909. . stron	438	696.815	50
	i podkład w efektach wartości imiennej	939.651·39		
	W ciągu roku 1909.: zaliczono dla . . . „	335	553.395	—
	i przyjęto efektu wartości imiennej .	845.016·10		
	łącznie . . .	1,784.667·49 stron	1,250.210	50
	W ciągu roku 1909.: pobrano od . . . „	332	503.709	—
	i wydano efektu wartości imiennej .	793·126·91		
	Stan z dniem 31. grudnia 1909. . . . . stron	441		746.501 50
	i podkład w efektach wartości imiennej	991.540·58		
XI.	<b>Rachunki bieżące pokryte efektami:</b>			
	Stan z dnia 1. stycznia 1909. . rach.	10	116.389	—
	i podkład w efektach wartości imiennej	539.800 —		
	W ciągu roku 1909. zaliczono . . . . .		175.889	20
	dopisano procentów . . . . .		6.195	06
	i przyjęto efektu wartości imiennej .	32.000 —		
	łącznie . . .	571.800 — rach.	298.473	26
	W ciągu roku 1909. pobrano na spłatę . . . . .		147.049	26
	i wydano efektu wartości imiennej .	31.800 —		
	Stan z dniem 31. grudnia 1909. . . . . rach.	10	151.424	—
	w czem 8 stron winno zaś 1 strona ma do żądania . . . . .			151.434 —
	i podkład w efektach wartości imiennej	540.000 —		
	Do przeniesienia		53,963.903	52

Pozycja bilansu	W walucie koronowej			
	kor.	h.	kor.	h.
	Z przeniesienia		53,963.903	52
XII.	<b>Eskontowane obce:</b>			
	Stan z dnia 1. stycznia 1909.		200	—
	W ciągu roku 1909. eskontowano efekta wylosowane i kupony w kwocie		3.292	72
	łącznie		3.492	72
	W tymże czasie zrealizowano		3.492	72
	Stan z dniem 31. grudnia 1909.		—	—
XIII.	<b>Weksle:</b>			
	Stan z dnia 1. stycznia 1909.	sztuk 8.373	13,797.225	62
	W ciągu roku 1909. eskontowano	" 44.940	66,822.859	97
	łącznie . sztuk 53.313		80,620.085	59
	W ciągu roku 1909. ubyło:			
	przez spłatę 35.498 42,180.410.63			
	przez reeskont . 5.686 19,263 782.21			
	przez przeniesienie na rk. weksli			
	w procesie	143 223,675.37 " 41.327	61,667.868	21
	Stan z dniem 31. grudnia 1909.:			
	w portfelu	sztuk 11.986	18,952.217	38
	w reeskoncie	" 564	2,356.354	03
	łącznie . sztuk 12.550			21,308.571 41
XIV.	<b>Efekta funduszu obrotowego:</b>			
	Stan z dnia 1. stycznia 1909. nom. 14,940.500		14,005.352	80
	W roku 1909. uzyskano:			
	na wylosowaniu 5.826.—			
	na wyższe kursu dnia <sup>31</sup> / <sub>12</sub> . 1909. 102.620.75		108.446	75
	łącznie . nom. 14,940.500		14,113.799	55
	W ciągu roku 1909. zrealizowano			
	wylosowane . nom. 144.900		144.964	—
	Stan efektów z dniem 31. grudnia 1909. . nom. 14.795.600		13,968.835	55
	Z doliczeniem wartości kuponów bieżących do dnia 31. grudnia 1909.			
			84.977	72
	wartość efektów wynosi łącznie, jak wykaz szczegółowy strona 4.			
				14,053.813 27
XV.	<b>Lokacje w bankach:</b>			
	Stan z dniem 31. grudnia 1909.: patrz pozycya XXVIII. strona 12.			
				60.676 13
XVI.	<b>Wkładki w austriackich kasach oszczędności:</b>			
	Stan z dnia 1. stycznia 1909. 1,162.112.40			
	a po odliczeniu niepodjętych do <sup>31</sup> / <sub>12</sub> 1908. odsetek*) . 27.112.40		1,135.000	—
	W ciągu roku 1909. ulokowano w kasach		335.000	—
	łącznie . . . . .		1,470.000	—
	W tymże czasie podjęto z kas . . . . .		50.000	—
	Stan z dniem 31. grudnia 1909. . . . .			1,420.000 —
	Do przeniesienia . . . . .			90.806.964 33
	*) odsetki niepodjęte z dniem <sup>31</sup> / <sub>12</sub> . 1909. wykazane są osobno pod pod pozycyą XXIII.			

Pozycja bilansu	W walucie koronowej			
	kor.	h.	kor.	h.
			90,806.964	33
	Z przeniesienia . . . . .			
XVII.	<b>Procenta zaległe z dniem 31. grudnia 1909.:</b>			
	od pożyczek hipotecznych na dobra . . . . .	223.695	37	
	od pożyczek hip. na realności miejskie . . . . .	353.856	85	
	od pożyczek hip. na posiadłości wiejskie . . . . .	11.630	33	
	od reszt cen kupna dóbr i realności odsprzedanych . . . . .	20.239	59	
	od pożyczek komunalnych . . . . .	8.854	23	
	od pożyczek spółek oszczędności i pożyczek . . . . .	75	86	
	od zastawów . . . . .	4.133	43	
	Stan zaległości procentowych z dniem 31. grudnia 1909. . . . .			622.485 66
X VIII.	<b>Dobra i realności nabyte:</b>			
	Stan z dnia 1. stycznia 1909. . . . .	275.419	46	
	W ciągu roku 1909.:			
	wydano na koszt odsprzedaży 5 realności . . . . .	1.783·20		
	osiągnięto na tej odsprzedaży nadwyżkę, zarachowaną na częściowe pokrycie strat na wekslach t. z. kaucyjnych. . . . .	14.090·80	15.874	—
	łącznie . . . . .	291.293	46	
	W ciągu roku 1909. pobrano na rachunek odsprzedaży 5 realności:			
	wpłaty w gotówce . . . . .	90 102·39		
	i pozostawione przy hipo-tekach odsprzedanych reszty cen kupna <u>191.800·—</u> . . . . .	281.902·39		
	na dwu realnościach wystornowano część podwyżki wartości bilansowej z roku 1902. . . . .	9.391·07	291.293	46
	Stan z dniem 31. grudnia 1909. . . . .			— —
XIX.	<b>Weksle w procesie:</b>			
	Stan z dnia 1. stycznia 1909. . . . .	437.878	51	
	W ciągu roku 1909.:			
	oddano do zaskarżenia 143 weksli na kwotę . . . . .	223.675·37		
	wyłożono na koszt kwotę . . . . .	14.368·98		
	rachunkom uregulowanym dopisano tytułem procentów kwotę . . . . .	19.980·77		
	z pokrycia otrzymanego w roku 1902. z podwyżki wartości bilansowej dwu realności wystornowano część . . . . .	9.391·07	267.416	19
	łącznie . . . . .	705.294	70	
	W ciągu roku 1909.:			
	otrzymano pokrycie w spłatach dłużników . . . . .	280.956·96		
	Do przeniesienia . . . . .	280.956·96	705.294	70
			91,429.449	99

Pozycja bilansu	W walucie koronowej			
	kor.	h.	kor.	h.
Z przeniesienia . . . . .	280.956·96		705.294 70	91,429.449 99
odpisano pretensye nieściągalne przez rachunek strat i zys- ków za rok 1909. . . . .	40.221·59		321.178 55	
Stan z dniem 31. grudnia 1909. . . . .			384.116 15	
Na to saldo składają się dłużnicy z kwotą . zaś pozostałość na wekslach sptaconych, prze- znaczona na pokrycie kosztów procesow- wych i należytości rozmaitych, wynosi			5.650 09	389.766 24
<b>XX. Interesa w likwidacyi :</b>				
Stan z dnia 1. stycznia 1909. . . . .			10,299.481 45	
W ciągu roku 1909. zaliczono :				
na należytości skarbowe od zabezpieczenia pretensyj do Stan. Szczepanowskiego, W. Wolskiego & K. Odrzy- wolskiego . . . . .	10.484·—			
na należytość skarbową od sku- pionej pretensyi banku dla gór- nictwa i przemysłu w Düssel- dorfie . . . . .	2.061·50			
na kosztą wydzierżawienia ko- palń . . . . .	301·60			
na kosztą ruchu kopalń :				
zarządowi kopalń w Schodnicy . . . . .	10.206·—			
zarządowi kopalń w Ko- smaczu . . . . .	7.697·11			
na pokrycie rachunków i należytości w kasie naszej do zapłaty pre- zentowanych . . . . .	18.243·75			
na zaliczki na ropę wyprodukowaną . . . . .	13.888 62			
na kosztą sprzedaży ropy . . . . .	882·92			
na podatki . . . . .	2.103·03			
na kosztą sądowe i adwokackie . . . . .	2.034·—			
na utrzymanie biura we Lwowie . . . . .	2·750·04	57.805·47	70.652 57	
łącznie . . . . .			10,370.134 02	
W roku 1909. pobrano :				
na rachunek St. Szczepanowskie- go z depozytu sądowego . . . . .	504·70			
na rachunek W. Wolskiego & K. Odrzywolskiego zrealizowa- ne dywidendy i udziały . . . . .	12.986 84			
na rachunek ruchu kopalń :				
należytość za ropę sprzedaną . . . . .	93.343·36			
czynsze dzierżawne . . . . .	19.133·71			
zwrot kosztów tło- czenia i maga- zynowania ropy . . . . .	20.692·92			
Do przeniesienia . . . . .	133.169·99	13.491·54	10,370.134 02	91,819.216 23

Pozycja bilansu	W walucie koronowej					
	kor.	h.	kor.	h.		
Z przeniesienia wynagrodzenia za pogorzel. . . . .	133.169'99	13.491'54	10,370.134	02	91,819.216	23
należności inne . . . . .	642.—	3.890'76				
na rachunek likwidacji kopalń : za sprzedany inwentarz w Borysławiu . . . . .	9.000.—					
za rury z opuszczonych szybów . . . . .	17.461'96	26.461'96	177.656	25		
Z pozostałości z dniem 31. grudnia 1909. odpisano przez rachunek strat i zysków za rok 1909. . . . .			10,192.477	77		
Stan z dniem 31. grudnia 1909. . . . .			368.895	07	9,823.582	70
<b>XXI. Różni dłużnicy :</b>						
gmina miasta Lwowa (za stację elektryczną)			92.000	—		
instalacje nowe w gmachu własnym . . . . .			26.044	60		
wadya licytacyjne . . . . .			16	—		
fundusz dyspozycyjny dyrekeyi . . . . .			8.821	—		
zaliczki na płace urzędników i woźnych . . . . .			15.726	—		
zaliczki do kasy podręcznej . . . . .			40	65		
protesty wekslowe . . . . .			264	—		
pobrania pocztowe . . . . .			1.633	31		
kaucye wekslowe . . . . .			174	54		
rachunki różnych osób . . . . .			83.194	52		
Stan z dniem 31. grudnia 1909. . . . .					227.914	62
<b>XXII. Ruchomości :</b>						
Stan z dnia 1. stycznia 1909. . . . .			2.000	—		
W ciągu roku 1909. dokupiono ruchomości za łącznie . . . . .			492	—		
W zamknięciu rachunków za rok 1909. za- mortyzowano . . . . .			2.492	—		
Stan z dniem 31. grudnia 1909. . . . .					2.000	—
<b>XXIII. Rachunki przechodnie :</b>						
zaległe z dniem 31. grudnia 1909. należności przypadające do zainkasowania w roku 1910. na rachunek roku 1909., a to :						
procenta od wkładek w austryackich kasach oszczędności za II. półrocze 1909. . . . .		35.729'11				
procent od gminy miasta Lwowa za czas od 1.10. do 31.12. 1909. . . . .		920.—				
należności za przechowanie de- pozytów obcych . . . . .		214'50				
zwrot na rachunek kosztów utrzymania Zakładu za rok 1909. należny . . . . .		1.541'60	38.405	21		
wydatki na koszt utrzymania Zakładu za rok 1910, w roku 1909. naprzód zapła- cone . . . . .			819	40		
Stan z dniem 31. grudnia 1909. . . . .					39.224	61
<b>Stanczynny bilansu z dniem 31. grudnia 1909.</b>					101,911.938	16



Pozycja bilansu	W walucie koronowej			
	kor.	h.	kor.	h.
<b>Stan bierny.</b>				
<b>XXIV. Wkładki oszczędności:</b>				
Stan z dnia 1. stycznia 1909. książecz. . . . .	96.582	87,091.432	54	
W ciągu roku 1909.:				
przyjęto wkładki od 123.396 stron . . . . .		49,668.240	48	
i wydano nowych książeczek . . . . .	34.121			
dopisano do kapitału nieodebrane z dniem 30. czerwca i 31. grudnia 1909. procenta . . . . .		3,295.756	—	
łącznie . . . . . książeczek	130.703	140,055.429	02	
W tymże czasie:				
zwrócono 132 284 stronom . . . . .		47,189.161	72	
i ściągnięto z obiegu książeczek . . . . .	31.257			
Stan z dniem 31. grudnia 1909. książeczek . . . . .	99.446			92,866.267 30
W ciągu roku 1909. załatwiono ogółem 255 680 stron.				
<b>XXV. Wkładki na rachunek bieżący:</b>				
Stan z dnia 1. stycznia 1909. . . . .		1,321.660	24	
W ciągu roku 1909. pobrano 10,243.905·94 i dopisano procentów . . . . .	93.700·18	10,337.606	12	
łącznie . . . . .		11,659.266	36	
W tymże czasie wypłacono . . . . .		9,223.731	99	
Stan z dniem 31. grudnia 1909. . . . .				2,435.534 37
<b>XXVI. Giro-obligo z weksli reeskontowanych:</b>				
Stan z dnia 1. stycznia 1909. sztuk 741		3,167.638	11	
W ciągu roku 1909 reeskontowano „ 5.686		19,263.782	21	
łącznie . . . . . sztuk 6.427		22,431.420	32	
Do dnia 31. grudnia 1909. wykupiono . . . . . „ 5.863		20,075.066	29	
Z dniem 31. grudnia 1909. pozostało w reeskoncie . . . . . sztuk 564				2,356.354 03
<b>XXVII. Lombard efektów własnych:</b>				
Stan z dnia 1. stycznia 1909. . . . .		4,135.000	—	
W ciągu roku 1909. na lombard efektów własnych pobrano . . . . .		21,640.000	—	
łącznie . . . . .		25.775.000	—	
W tymże czasie spłacono . . . . .		25.775.000	—	
Stan z dniem 31. grudnia 1909. . . . .				— —
<b>XXVIII. Długi w bankach:</b>				
Stan z dnia 1. stycznia 1909. na dobro banków		821.440	58	
W ciągu roku 1909. podjęto z banków . . . . . 74,791.807·31				
i od długów w bankach zapłacono odsetki w kwocie . . . . . 63.184·83		74,854.992	14	
Do przeniesienia . . . . .		75,676.432	72	97.658.155 70

Pozycja bilansu	W walucie koronowej			
	kor.	h.	kor.	h.
Z przeniesienia	75,676.432	72	97,658.155	70
W tymże czasie ulokowano w bankach . . . . . 72,809.307·99				
i w procentach od lokacyi otrzymano . . . . . 2.659·69	72,811.967	68		
Z dniem 31. grudnia 1909 saldo na dobro banków wynosi . . . . . 2,864.465	2,864.465	04		
W tem saldzie mieści się dług banków w kwocie . . . . . 60.676	60.676	13		
zaś banki mają do żądania kwotę . . . . .			2,925.141	17
<b>XXIX. Rezerwa specjalna:</b>				
na pokrycie dubiosów:				
Stan z dnia 1. stycznia 1909. . . . . 161.276	161.276	92		
W zamknięciu rachunków za rok 1909. prze- lano do rezerwy nieużytą resztę nadwyżki obrotowej z roku 1909 . . . . . 38.723	38.723	08		
Stan z dniem 31. grudnia 1909. (na pokrycie dalszych strat na wekslach t. z. kaucyj- nych i na interesach w likwidacyi) . . . . .			200.000	—
<b>XXX. Różni wierzyciele:</b>				
rachunki bieżące hipoteczne . . . . . 84.106	84.106	83		
kaucye hipoteczne . . . . . 171.977	171.977	78		
oświadczenia asekuracyjne . . . . . 6.507	6.507	—		
zaliczki na oszacowanie hipotek . . . . . 3.153	3.153	12		
należitości stemplowe od zastawów . . . . . 234	234	50		
wierzyciele z rków bieżących pokrytych efek- tami, jak pod pozycją XI . . . . . 10	10	—		
kaucye wekslowe . . . . . 21.655	21.655	39		
pozostałość na rachunku weksli w procesie spłaconych, jak pod pozycją XIX. . . . . 5.650	5.650	09		
rezerwa na zapłatę zaległych kosztów ruchu stacyi i resztę należitości za nowe insta- cye w gmachu własnym . . . . . 14.760	14.760	40		
rachunki różnych osób . . . . . 222.564	222.564	09		
Stan z dniem 31. grudnia 1909. . . . .			530.619	20
<b>XXXI. Rachunki przechodnie:</b>				
przypadające do uregulowania w roku 1910. wydatki za rok 1909.:				
na rachunek utrzymania Zakładu . . . . . 4.991·12				
na rachunek utrzymania gmachu . . . . . 172·04	5.163	16		
należitości za przechowanie depozytów obcych pobrane w roku 1909. na rachunek roku 1910. . . . . 28	28	—		
rezerwa na pokrycie zapadłych do dnia 31. grudnia 1909. procentów:				
od rachunków bieżących hipo- tecznych . . . . . 3.943·39				
od kaucyj hipotecznych . . . . . 14.261·78	18.205	17		
Stan z dniem 31. grudnia 1909. . . . .			23.396	33
Do przeniesienia . . . . .			101,337.312	40

Pozycja bilansu	W walucie koronowej			
	kor.	h.	kor.	h.
Z przeniesienia . . . . .	.	.	101,337.312	40
<b>XXXII. Procenta pobrane na rok 1910.:</b>				
od pożyczek hipotecznych na dobra . . . . .	94.763	89		
od pożyczek hipotecznych na realności miej- skie . . . . .	254.441	60		
od pożyczek hipotecznych na posiadłości wiejskie . . . . .	515	81		
od reszt cen kupna dóbr i realności odsprze- danych . . . . .	13.799	04		
od pożyczek komunalnych . . . . .	37.957	84		
od pożyczek towarzystw zarobkowych i go- spodarczych . . . . .	425	67		
od pożyczek spółek oszczędności i pożyczek od zastawów . . . . .	2.853	83		
od weksli . . . . .	4.505	41		
od weksli . . . . .	165.362	67		
Stan z dniem 31. grudnia 1909. . . . .	.	.	574.625	76
<b>Stan bierny bilansu z dniem 31. grudnia 1909.</b>	.	.	101,911.938	16

## Zamknięcie rachunku

za rok

W y d a t k i	W walucie koronowej			
	kor.	h.	kor.	h.
<b>Procenta wypłacone i dopisane:</b>				
od wkładek oszczędności:				
wypłacone w ciągu roku 1909. . . . .	189.471	80		
skapitalizowane dnia 30. czerwca i 31. grudnia 1909. . . . .	3.295.756	—	3,485.227	80
od wkładek na rachunek bieżący . . . . .			93.700	18
od rachunków bieżących i kaucyj hipotecznych . . . . .			8 518	65
od weksli reeskontowanych . . . . .			155.618	57
od lombardu efektów własnych . . . . .			113.497	95
od długów w bankach . . . . .			63.184	83
od rachunków różnych . . . . .			102	04
			3,919.850	02
<b>Prowizye wypłacone</b> . . . . .			263	45
<b>Koszta utrzymania zakładu:</b>				
płace stałe i dodatki funkcyjne . . . . .	184.033	30		
koszta ogólne . . . . .	191.521	58	375.554	88
<b>Koszta utrzymania gmachu</b> . . . . .			4.828	63
<b>Podatki i należności rządowe:</b>				
podatek rentowy . . . . .	53.654	50		
podatki za funkcjonaryuszów . . . . .	9.946	17		
należność ekwiwalentowa od majątku nieru- chomego . . . . .	4.500	—		
podatki od gmachu własnego . . . . .	6.161	48	74.262	15
<b>Odpisy:</b>				
na interesach w likwidacyi . . . . .	368.895	07		
na stacyi elektrycznej . . . . .	51.030	02	419.925	09
dotacya rezerwy na pokrycie dubiosów . . . . .			38.723	08
amortyzacya dokupu ruchomości za rok 1909. . . . .			492	—
			459.140	17
			4,833.899	30

We Lwowie, dnia

Kasyer:

Wiktor Osiadacz.

Likwidator:

Leopold Wilimowski.

Komisya rewizyjna Wydziału:

Eugeniusz Pierożyński.

Dr. Adolf Lilien.

Ludwik Winiarz.

# strat i zysków

1909.

D o c h o d y	W walucie koronowej			
	kor.	h.	kor.	h.
<b>Procenta pobrane :</b>				
od pożyczek hipotecznych na dobra . . . . .	632.516	15		
od pożyczek hipotecznych na realności miejskie	1,634.407	23		
od pożyczek hipotecznych na posiadłości wiejskie	19.197	25		
od reszt cen kupna dóbr i realności odsprzedanych . . . . .	73.201	92		
od pożyczek komunalnych . . . . .	144.463	04		
od pożyczek towarzystw zarobkowych i gospodarczych . . . . .	11.089	18		
od pożyczek spółek oszczędności i pożyczek od zastawów . . . . .	13.616	67		
od rachunków bieżących pokrytych efektami	41.409	06		
od weksli . . . . .	6.195	06		
od efektów funduszu obrotowego . . . . .	1,181.552	35		
od lokacyi w bankach . . . . .	598.522	59		
od wkładek w austriackich kasach oszczędności . . . . .	2 659	69		
od stacyi elektrycznej . . . . .	66 820	67		
od różnych rachunków . . . . .	8.428	27		
	11.020	33	4,445.099	46
<b>Prowizye pobrane :</b>				
od wkładek niewypowiedzianych . . . . .	39.234	95		
od rat hipotecznych i komunalnych za zwłokę różne . . . . .	170.401	11		
	30.232	47	239 868	53
<b>Czynsze z gmachu własnego . . . . .</b>			12.360	—
<b>Dochody z realności nabytych . . . . .</b>			7.332	93
<b>Odzyskane straty na wekslach :</b>				
w roku 1909. ze strat dawniejszych odzyskano	61.013	29		
odpisano zaś nowe straty . . . . .	40.221	52	20.791	63
<b>Zysk zrealizowany na efektach funduszu obrotowego . . . . .</b>			5.826	—
<b>Odzyskane straty rachunkowe na różnicy kursu efektów :</b>				
część strat z lat 1907. i 1908. . . . .			102.620	75
			4,833.899	30

31. grudnia 1909.

Naczelny buchalter :

*Karol Czuderna.*

Dyrekcya Gal. Kasy Oszczędności :

*Dr. Edward Stroynowski,*

Dyrektor.

*Dr. Ferdynand Kwiatkowski,*

Dyrektor.

*Dr. Władysław Abraham,*

zastępca Dyrektora.

# Bilans

z dniem 31.

Pozycya bilansu	Stanczynny	Koron	h.
I.	Kasa . . . . .	251.423	12
II.	Gmach własny . . . . .	1,982.667	64
III.	Pożyczki hipoteczne na dobra . . . . .	13,059.689	97
IV.	Pożyczki hipoteczne na realności miejskie . . . . .	32,557.121	84
V.	Pożyczki hipoteczne na posiadłości wiejskie . . . . .	387.484	38
VI.	Reszty cen kupna dóbr i realności odsprzedanych . . . . .	1,502.321	60
VII.	Pożyczki komunalne . . . . .	2,826.134	47
VIII.	Pożyczki towarzystw zarobkowych i gospodarczych . . . . .	254.150	—
IX.	Pożyczki spółek oszczędności i pożyczek . . . . .	244.975	—
X.	Zaliczki na zastaw terminowy efektów . . . . .	746.501	50
XI.	Rachunki bieżące pokryte efektami . . . . .	151.434	—
XIII.	Weksle : . . . . .		
	w portfelu . . . . .	18,952.217.38	
	w reeskoncie . . . . .	2,356.354.03	
		<hr/>	
		21,308.571	41
XIV.	Efekta funduszu obrotowego . . . . .	14,053.813	27
XV.	Lokacje w bankach . . . . .	60.676	13
XVI.	Wkładki w austriackich kasach oszczędności . . . . .	1,420.000	—
XVII.	Procenta zaległe z dniem 31. grudnia 1909. . . . .	622.485	66
XIX.	Weksle w procesie . . . . .	389.766	24
XX.	Interesa w likwidacyi . . . . .	9,823.582	70
XXI.	Różni dłużnicy . . . . .	227.914	62
XXII.	Ruchomości . . . . .	2.000	—
XXIII.	Rachunki przechodnie . . . . .	39.224	61
		<hr/>	
		101,911.938	16
		<hr/>	

We Lwowie, dnia

Kasyer:

*Wiktor Osiadacz.*

Likwidator:

*Leopold Wilimowski.*

Komisyja rewizyjna Wydziału:

*Eugeniusz Pierożyński.*

*Dr. Adolf Lilien.*

*Ludwik Winiarz.*

## Zakładu

grudnia 1909.

Pozycja bilansu	S t a n b i e r n y	Koron	h.
XXIV.	Wkładki oszczędności . . . . .	92,866.267	30
XXV.	Wkładki na rachunek bieżący . . . . .	2,435.534	37
XXVI.	Giro-obligo z weksli reeskontowanych . . . . .	2,356.354	03
XXVIII.	Długi w bankach . . . . .	2.925.141	17
XXIX.	Rezerwa specjalna :		
	na pokrycie dubiosów . . . . .	200.000	—
XXX.	Różni wierzyciele . . . . .	530.619	20
XXXI.	Rachunki przechodnie . . . . .	23.396	33
XXXII.	Procenta pobrane na rok 1910. . . . .	574.625	76
		<b>101,911.938</b>	<b>16</b>

31. grudnia 1909.

Naczelný buchalter :  
*Karol Czauderna.*

**Dyrekcya gal. kasy oszczędności :**

*Dr. Edward Stroynowski,*  
 Dyrektor.

*Dr. Ferdynand Kwiatkowski,*  
 Dyrektor.

*Dr. Władysław Abraham,*  
 zastępca Dyrektora.





B.

# STACYA ELEKTRYCZNA.



## Spis załączników

do zamknięcia rachunków stacyi elektrycznej z dniem 31. grudnia 1909.

1. Zestawienie ruchu w poszczególnych rachunkach bilansu oraz wykaz ich stanu z dniem 15. października 1909.
2. Zamknięcie rachunku strat i zysków za czas od 1|1 do 15|10. 1909.
3. Bilans z dniem 15 października 1909.
4. Bilans likwidacyi przedsiębiorstwa z dniem 15. października 1909.
5. Rachunek strat i zysków likwidacyi przedsiębiorstwa.

# ZESTAWIENIE

ruchu w poszczególnych rachunkach bilansu oraz wykaz ich stanu z dniem 15. października 1909.

Pozycja bilansu	W walucie koronowej			
	kor.	h.	kor.	h.
<b>Stan czynny.</b>				
I.	<b>Urządzenia mechaniczne do centralnego ogrzewania gmachu :</b>			
	wartość z dnia 1. stycznia 1909.	32.130	—	
	6 $\frac{2}{3}$ % amortyzacja wartości pierwotnej za czas od 1.1. do 15.10. 1909.	2.826	25	
	wartość bilansowa dnia 15. października 1909.			29.303 75
II.	<b>Urządzenia mechaniczne do światła elektrycznego:</b>			
	wartość z dnia 1. stycznia 1909.	114.686	04	
	6 $\frac{2}{3}$ % amortyzacja wartości pierwotnej za czas od 1.1. do 15.10. 1909. (z wyłączeniem akumulatorów o wartości zabezpieczonej kor. 21.322*80)	7.602	81	
	wartość bilansowa dnia 15. października 1909.			107.083 23
III.	<b>Budowle stacyjne :</b>			
	wartość z dnia 1. stycznia 1909.	15.533	58	
	5% amortyzacja wartości pierwotnej za czas od 1.1. do 15.10. 1909.	869	99	
	wartość bilansowa dnia 15. października 1909.			14.663 59
IV.	<b>Zaległe z dniem 31. grudnia 1909. należności od konsumentów :</b>			
	zaległość z dnia 31. grudnia 1908. wynosiła w czasie od 1.1. do 15.10. 1909. przypisano konsumentom za światło elektryczne i za ogrzewanie	14.142	—	
	na rachunek łącznej należności	79.739	13	
	w roku 1909. pobrano od konsumentów 88.024*12	93 881	13	
	i z należności przypisanej odpisano jako nieściągalne 289*75	88.313	87	
	zaległość z dniem 31. grudnia 1909. wynosi.			5.567 26
V.	<b>Niespłacone reszty zaliczek na płacę :</b>			
	stan z dnia 1. stycznia 1909.	80	—	
	w ciągu roku 1909. palacze spłacili	80	—	
	stan z dniem 31. grudnia 1909.			— —
	<b>Stan czynny bilansu z dniem 15. października 1909.</b>			<b>156.617 83</b>

Pozycja  
bilansu

W walucie koronowej

kor. h. kor. h.

**Stan bierny.****VI. Kapitał zakładowy i obrotowy stacji:**

Stan z dnia 1. stycznia 1909.	168.744	89		
gotowe wydatki za rok 1909.:				
na nowe urządzenia stacji . . . . . 1.968 —				
na kosztu ruchu stacji . . . . . 83.460·55				
na podatek zarobkowy . . . . . 565·27	85.993	82		
łącznie . . . . .	254.738	71		
pobory na rachunek stacji za rok 1909.:				
zainkasowane należności od kon-				
sumentów światła elektryczne-				
go i centralnego ogrzewania . . . . . 88.024·12				
wynagrodzenie za szkodę ogniową . . . . . 81 —				
raty na spłatę zaliczek . . . . . 80 —	88.185	12		
pozostałość . . . . .	166.553	59		
z doliczeniem należnego za rok 1909. opro-				
centowania . . . . .	8.428	27		
stanowi pretensję funduszu obrotowego do				
stacji z dniem 15. października 1909. . . . .	174.981	86		
którato pretensya skutkiem braku pokrycia				
dla niedoboru obrotowego stacji za czas				
od 1.1. do 15.10. 1909. w kwocie . . . . .	24.452	74		
redukuje się z dniem 15. października 1909.				
do stanu . . . . .			150.529	12

**VII. Należności obce z dniem 31. grudnia 1909. nie-**  
**zapłacone:**

należności obce z dnia 31. grudnia 1908. wy-				
nosiły . . . . .	7.826	73		
w roku 1909. zapadły do zapłaty należności				
obce:				
za kosztu ruchu stacji . . . . . 83.690·53				
za podatek zarobkowy . . . . . 565·27	84.255	80		
na rachunek należności łącznej . . . . .	92.082	53		
zapłacono w roku 1909. . . . .	85.993	82		
należności obce z d. 31. grudnia 1909., a to				
za kosztu ruchu stacji wynoszą . . . . .			6.088	71

**Stan bierny bilansu z dniem 15. października 1909.**

156.617 83

# Zamknięcie rachunku

za czas

W y d a t k i	W walucie koronowej			
	kor.	h.	kor.	h.
<b>Koszta ruchu stacyi</b> za czas od 1/1. do 15/10. 1909.:				
nadzór i służba . . . . .	10.428	57		
paliwo . . . . .	57.689	96		
konserwacja urządzeń mechanicznych i budowli .	3.890	47		
przybory do mechanicznych urządzeń . . . . .	1.357	57		
materyały . . . . .	4.250	40		
przybory do oświetlenia i do przewodów . . . . .	1.047	08		
uzupełnienie inwentarza . . . . .	155	52		
prowinizye . . . . .	705	46		
rozmaite wydatki . . . . .	4.084	50	83.609	53
<b>Amortyzacja urządzeń mechanicznych i budowli</b> za czas od 1/1. do 15/10. 1909. . . . .			11.299	05
<b>Oprocentowanie kapitału zakładowego i obrotowego</b> za rok 1909. . . . .			8.428	27
<b>Podatek zarobkowy od przedsiębiorstwa</b> . . . . .			565	27
<b>Odpisane należności za światło</b> . . . . .			289	75
			104.191	87

## Bilans z dniem

Pozycja bilansu	S t a n c z y n n y	kor.	h.
I.	Urządzenia do centralnego ogrzewania gmachu . . . . .	29.303	75
II.	Urządzenia mechaniczne do światła elektrycznego . . . . .	107.083	23
III.	Budowle stacyjne . . . . .	14.663	59
IV.	Zaległe należności od konsumentów . . . . .	5.567	26
		156.617	83

We Lwowie, dnia

Kasyer:

*Wiktor Osiadacz.*

Likwidator:

*Leopold Wilimowski.*

KOMISYA REWIZYJNA WYDZIAŁU:

*Eugeniusz Pierożyński.**Dr. Adolf Lilien.**Ludwik Winiarz.*

# strat i zysków stacyi

od 1/1. do 15/10. 1909.

D o e h o d y	W walucie koronowej			
	kor.	h.	kor.	h.
Należności przypisane konsumentom za światło elektryczne i ogrzewanie centralne za czas od 1.1. do 15.10. 1909.	.	.	79.739	13
Niedobór obrotowy za czas od 1.1. do 15.10. 1909.: odpisany z kapitału zakładowego i obrotowego stacyi	.	.	24.452	74
			104.191	87

15. października 1909.

Pozycja bilansu	Stan bierny	kor.	h.
VI.	Kapitał zakładowy i obrotowy stacyi	150.529	12
VII.	Niezapłacone należności obce	6.088	71
		156.617	83

31. grudnia 1909.

Naczelny buchalter:  
*Karol Czauderna.*

DYREKCJA GAL. KASY OSZCZĘDNOŚCI:

*Dr. Edward Stroynowski,*  
Dyrektor.

*Dr. Ferdynand Kwiatkowski,*  
Dyrektor.

*Dr. Władysław Abraham,*  
zastępca Dyrektora.

# Likwidacja bilansu stacji elektrycznej

z dniem 15. października 1909.

Pozycja bilansu	W walucie koronowej			
	kor.	h	kor.	h.
<b>Stan czynny.</b>				
<b>I.</b>	<b>Urządzenia mechaniczne do centralnego ogrzewania gmachu :</b>			
	wartość bilansowa z dnia 15. października 1909. z dniem 15. października 1909. wynosi:			
	29.303	75		
	zwrot otrzymany od gmachu własnego . . . . . 28.671.56			
	uzupełnienie niedostatecznej za okres ubiegły amortyzacyi . . . . . 632.19			
	29.303	75		
	stan z dniem 15. października 1909. . . . .			
<b>II.</b>	<b>Urządzenia mechaniczne do światła elektrycznego :</b>			
	wartość bilansowa z dnia 15. października 1909. z dniem 15. października 1909. wynosi:			
	107.083	23		
	cena kupna urządzeń i odpłata otrzymana od gminy miasta Lwowa 92.000.—			
	zwrot otrzymany za wartość komina od gmachu własnego . . . . . 2.066.04			
	uzupełnienie niedostatecznej za okres ubiegły amortyzacyi . . . . . 13.017.19			
	107.083	23		
	stan z dniem 15. października 1909. . . . .			
<b>III.</b>	<b>Budowle stacyjne :</b>			
	wartość bilansowa z dnia 15. października 1909. z dniem 15. października 1909. wynosi:			
	14.663	59		
	zwrot otrzymany od gmachu własnego 1.930.04			
	uzupełnienie niedostatecznej za okres ubiegły amortyzacyi . . . . . 450.58			
	strata wartości . . . . . 12.282.97			
	14.663	59		
	stan z dniem 15. października 1909. . . . .			
<b>IV.</b>	<b>Zaległe z dniem 31. grudnia 1909. należności od konsumentów :</b>			
	stan bilansowy z dniem 15. października 1909. niezmieniony . . . . .			
			5.567	26
<b>V.</b>	<b>Przewyżka passywów ponad aktywa :</b>			
	z dniem 15. października 1909. . . . .			
			26.577	28
	<b>Stan z dniem 15. października 1909</b> . . . . .			
			32.144	54

Pozycja bilansu	W walucie koronowej			
	kor.	h.	kor.	h.
<b>Stan bierny.</b>				
VI.	<b>Kapitał zakładowy i obrotowy stacy:</b>			
	stan z dnia 15. października 1909 . . . . . 150.529 12			
	pobory na rachunek likwidacyi zainkasowane do dnia 31. grudnia 1909.:			
	od gminy miasta Lwowa (cena kupna urządzeń i odpłata za odstąpione gminie uprawnienia i za zanie- chanie przedsiębiorstwa) . . . . . 92.000.—			
	od gmachu własnego zwroty . . . . . 32 667.64			
	niepokryta pretensya funduszu obrotowego do stacy: z dniem 31. grudnia 1909. wy- nosi . . . . . 25.861 48			
VII.	<b>Należności obce z dniem 31. grudnia 1909. nie- zapłacone :</b>			
	stan bilansowy z dnia 15. października 1909. . . . . 6.088 71			
	z doliczeniem wydatków na rachunek likwi- dacyi przedsiębiorstwa . . . . . 194 35			
	należności obce z dniem 31. grudnia 1909. wynoszą łącznie . . . . . 6.283 06			
	<b>Stan z dniem 15. października 1909.</b> . . . . . 32.144 54			

# RACHUNEK STRAT I ZYSKÓW LIKWIDACYI STACJI ELEKTRYCZNEJ

z dniem 15. października 1909.

WYDATKI	Wal. koron.		DOCHODY		Wal. koron.	
	kor.	h.	kor.	h.	kor.	h.
<p><b>Uzupełnienie niedostatecznej amortyzacji:</b>                      urządzeń mechanicznych do cen-                      tralnego ogrzewania gmachu . . . . . 632·19                      urządzeń mechanicznych do światła                      elektrycznego . . . . . 13.017·19                      budowli stacyjnych . . . . . 450·58</p> <p><b>Strata wartości:</b>                      budowli stacyjnych . . . . .</p> <p><b>Wydatki spowodowane zwinięciem przedsiębiorstwa</b></p>	14.099	96	Strata na likwidacji przedsiębiorstwa . . . . .	26.577	28	
	12.282	97				
	194	35				
	26.577	28			26.577	28

We Lwowie, dnia 31. grudnia 1909.

Dyrekcja Galicyjskiej Kasy Oszczędności we Lwowie:  
*Dr. Edw. Stroynowski*, Dyrektor.  
*Dr. Ferd. Kwiatkowski*, Dyrektor.  
*Dr. Władysław Abraham*, zastępca dyrektora.

Komisya rewizyjna Wydziału:  
*Eugeniusz Pierozymński*, *Dr. Adolf Lilien*,  
*Ludwik Winiarz*.

Naczelný buchalter:  
*Karol Czanderma*.



C.

# FUNDUSZ EMERYTURY.

---

## Spis załączników

do zamknięcia rachunków funduszu emerytury z dniem 31. grudnia 1909.

1. Wykaz efektów funduszu emerytury.
2. Zestawienie ruchu za rok 1909. w poszczególnych rachunkach bilansu oraz wykaz ich stanu z dniem 31. grudnia 1909.
3. Rachunek strat i zysków za rok 1909.
4. Bilans z dniem 31. grudnia 1909.



# Wykaz efektów funduszu emerytury.

## Wyszczególnienie efektów

	Pierwszy kupon płatny dnia	Wartość imienna		Wartość kursowa		Wartość kuponu bież. do 31/12.1909.
		w walucie koronowej		obiegowa		
		kor.	h.	kor.	h.	
4% austriackie losy państwowe z roku 1860:						
<i>a)</i> sztuki po fl. 500—	15. 1910.	1.000	—	1.709	—	27 53
<i>b)</i> sztuki po fl. 100—	15. 1910.	3.200	—	8.128	—	
4% austriacka jednolita renta papierowa z roku 1868.	15. 1910.	14.000	—	13.286	—	91 78
4% obligacye pożyczki miasta Lwowa z roku 1896.	15. 1910.	7.000	—	6.349	—	45 88
4% obligacye pożyczki miasta Lwowa z roku 1900.	13. 1910.	29.200	—	27.053	80	386 09
4% obligacye galicyjskiego funduszu propinacyjnego	30.6. 1910.	40.000	—	39.020	—	—
4% listy zastawne galic. Tow. kredytowego ziem. 56-letnie	30.6. 1910.	437.000	—	408.158	—	—
4% listy zastawne Banku krajowego	30.6. 1910.	260.000	—	244.400	—	—
4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % obligacye komunalne Banku krajowego III. emisji	14. 1910.	45.000	—	44.887	50	500 62
4% listy hipoteczne galicyjskiego Banku hipotecznego	15. 1910.	200.200	—	187.687	50	1.312 42
		1,036.600	—	980.678	80	2.364 32
Z doliczeniem wartości kuponów bieżących do 31. grudnia 1909.				2.364	32	
efekta z dniem 31. grudnia 1909. przedstawiają wartość				983.043	12	

# ZESTAWIENIE

ruchu za rok 1909. w poszczególnych rachunkach bilansu oraz wykaz ich stanu  
z dniem 31. grudnia 1909.

Pozycja bilansu	W walucie koronowej			
	kor.	h.	kor.	h.
<b>Stan czynny.</b>				
I.	<b>Kasa w rachunku bieżącym u Zakładu:</b>			
	Stan z dnia 1. stycznia 1909.		23.923	32
	W ciągu roku 1909. wpłynęło do kasy:			
	od zakładu wpłaty:			
	za personal stały	14.041.32		
	za personal prowizoryczny	2.068.—		
	od dyrektorów, urzędników i woźnych wpłaty	5.175.33		
	od personalu prowizorycznego wpłaty	1.034.—		
	za efekta wylosowane	10.000.—		
	za kupony od efektów	41.489.—		
	za procent od rachunku bieżącego	679.17	74.486	82
	<b>łącznie</b>		98.410	14
	W tymże czasie wypłacono:			
	na pensye emerytów, wdów i sierót	37.090.66		
	na zakupno efektów	28.636.66		
	na podatki i należności stemplowe	145.45	65 872	77
	Pozostałość na rachunku bieżącym z dniem 31. grudnia 1909.			32 537 37
II.	<b>Efekta funduszu emerytury:</b>			
	Stan z dnia 1. stycznia 1909. nom.	1,016.600	951.037	50
	W ciągu roku 1909.:			
	zakupiono	30.000	28.530	—
	zyskano:			
	na wylosowaniu	250.—		
	na wyższe kursu dn. 31. grudnia 1909.	10.861 30	11 111	30
	<b>łącznie</b>	nom. 1,046.600	990.678	80
	W tymże czasie zrealizowano wylosowane			
		10.000	10.000	—
	Stan z dniem 31. grudnia 1909. nom.	1,036.600	980 678	80
	Z doliczeniem wartości kuponów bieżących do dnia 31. grudnia 1909.			
			2 364	32
	wartość efektów z dniem 31. grudnia 1909. wynosi łącznie, jak wykaz szczegółowy str. 29.			
				983.043 12
III.	<b>Rachunek przechodni:</b>			
	zaległe z dniem 31. grudnia 1909. wpłaty od urzędników należne			
				152 99
	<b>Stan czynny bilansu z dniem 31. grudnia 1909.</b>			
			1,015.733	48

Pozycja bilansu	W walucie koronowej			
	kor.	h.	kor.	h.
<b>Stan bierny.</b>				
IV.	<b>Fundusz emerytury :</b>			
	Stan z dnia 1. stycznia 1909.	977.325	14	
	Przyrost, jak rachunek strat i zysków za rok 1909. str. 32.	38.089	28	
	Stan z dniem 31. grudnia 1909.			1,015.414 42
V.	<b>Rachunek przechodni :</b>			
	należytość stemplowa za rok 1909. od fun- duszu należna			319 06
	<b>Stan bierny bilansu z dniem 31. grudnia 1909.</b>			1,015.733 48

## RACHUNEK STRAT I ZYSKÓW FUNDUSZU EMERYTURY

za rok 1909.

WYDATKI		DOCHODY	
Wal. koron.		Wal. koron.	
kor.		kor.	
h.		h.	
Pensye emerytów, wdów i sierót	37.090	Wpłaty Zakładu	16.109
Podatki i należności stempłowe	464	Wpłaty dyrektorów, urzędników i woźnych	5.328
Przyrost funduszu za rok 1909.	38.089	Wpłaty praktykantów i dyurnistów	1.034
		Procenta od rachunku bieżącego	679
		Kupony od efektów	41.382
		Zysk na efektach funduszu emerytury.	11.111
	75.644		75.644
	45		45

## BILANS FUNDUSZU EMERYTURY

z dniem 31. grudnia 1909.

STAN CZYNNY		STAN BIERNY	
Wal. koron.		Wal. koron.	
kor.		kor.	
h.		h.	
I. Kasa	32.537	Fundusz emerytury	1,015.414
II. Efekta funduszu emerytury	983.043	Rachunek przechodni	319
III. Rachunek przechodni	152		06
	1,015.733		1,015.733
	48		48

Kasyer:

Wiktor Osiadacz.

Likwidator:

Leopold Wilimowski.

We Lwowie, dnia 31. grudnia 1909.

Dyrekcya galic. Kasy oszczędności:

Dr. Eduw. Strojnowski, Dr. Ferd. Kwiatkowski,

Dyrektor.

Dr. Władysław Abraham,

zaświadcza. Dyrektor.

Naczelny buchalter:

Karol Czuderna.

Komisyja rewizyjna Wydziału:

Eugeniusz Pierożyński,

Dr. Adolf Lilien,


Ludwik Winiarz.

D.

FUNDUSZE ODREBNE

i

DEPOZYTA OBCE.



Spis załączników.

1. Fundusze odrębne, zostające pod zarządem Zakładu.
2. Depozyta obce.
3. Wykaz depozytów obcych według kategorii efektów i rodzaju depozytu.





# FUNDUSZE ODREBNE,

zostające pod zarządem Zakładu.

Oznaczenie funduszu	W walucie koronowej			
	kor.	h.	kor.	h.
<b>I. Fundacja imienia F. K. Laskowskiego na nagrody dla sług lwowskich:</b>				
Stan z dnia 1. stycznia 1909. . . . .	19.855	88		
W ciągu roku 1909. przybyło:				
za kupony od efektów . . . . . 851.—				
za procent od lokacyi na rku bieżącym <u>14·12</u> . . . . . 865·12				
na wyższe kursu efektów dnia 31. grudnia 1909. uzyskano . . . . . 53.—	918	12		
łącznie . . . . .	20.774	—		
W tymże czasie wydano:				
na nagrody dla sług za rok 1909. . . . . 850.—				
na plakatowanie obwieszczeń o premiowaniu sług . . . . . 6.—	856	—		
Stan fundacyi z dniem 31. grudnia 1909.:				
4½% listy hipoteczne galic. Banku hipotecznego z kuponami pr. 1/5. 1910. wart. im. kor. 600 po kursie 99·25% . . . . . 595·50				
4% listy hipoteczne galic. Banku hipotecznego z kuponami pr. 1/5. 1910 watości im. kor. 20.600 po kursie 93·75% . . . . . 19.312·50				
gotówka na rku bieżącym u Zakładu . . . . . 10.—			19.918	—
<b>2. Fundacja stypendyjna dla dzieci urzędników i sług Zakładu:</b>				
Stan z dnia 1. stycznia 1909. na 4% książeczkach wkładkowych Zakładu Nr. 28856. i 100635. . . . . 20.871 20	20.871	20		
W ciągu roku 1909. przybyło z procentu od wkładki . . . . . 828 60	828	60		
łącznie . . . . .	21.699	80		
W tymże czasie wypłacono na stypendya . . . . . 600 —	600	—		
Stan fundacyi z dniem 31. grudnia 1909. na 4% książeczkach wkładkowych Zakładu:				
Nr. 28856. . . . . 10.426·30				
Nr. 100635. . . . . 10.673·50			21.099	80
<b>Stan funduszy odrębnych z dniem 31. grudnia 1909.</b> . . . . .			41.017	80

# DEPOZYTA OBCE.

Pozycja	Wartość imienna efektów:			
	ruch		stan	
I. <b>Efekta przyjęte na zastaw:</b> Stan z dniem 31. grudnia 1909., jak str. 6.	.	.	991.540	58
II. <b>Podkład rachunków bieżących:</b> Stan z dniem 31. grudnia 1909., jak str. 6.	.	.	540.000	
III. <b>Depozyta wolne:</b> Stan z dnia 1. stycznia 1909. . . . .	1,956.540	12		
W ciągu roku 1909. pobrano do depozytu . . . . .	1,081.864	96		
łącznie . . . . .	3,038.405	08		
W tymże czasie wydano z depozytu . . . . .	1,202.659	40		
Stan z dniem 31. grudnia 1909. . . . .	.	.	1,835.745	68
IV. <b>Depozyta różne:</b> Stan z dnia 1. stycznia 1909. . . . .	1,503.259	73		
W ciągu roku 1909. pobrano do depozytu . . . . .	1,179.408	19		
łącznie . . . . .	2,682.667	92		
W tymże czasie wydano z depozytu . . . . .	1,439.805	99		
Stan z dniem 31. grudnia 1909. . . . .	.	.	1,242.861	93
<b>Stan depozytów obcych z dniem 31. grudnia 1909.</b>	.	.	4,610.148	19

We Lwowie, dnia 31. grudnia 1909.

Kasyer:

*Wiktor Osiadacz.*

Likwidator:

*Leopold Wilimowski.*

Naczelný buchalter:

*Karol Czuderna.*

## Dyrekeya gal. Kasy Oszczędności:

*Dr. Edward Stroynowski,*  
Dyrektor.

*Dr. Ferdynand Kwiatkowski,*  
Dyrektor.

*Dr. Władysław Abraham,*  
Zastępca Dyrektora.

## Komisya rewizyjna Wydziału:

*Eugeniusz Pierożyński.*

*Dr. Adolf Lilien.*

*Ludwik Winiarz.*

# WYKAZ DEPOZYTÓW OBCYCH

według kategorii efektów i rodzaju depozytu.

Nazwa efektu	z kuponem płatnym	R O D Z A J D E P O Z Y T U				Razem
		Zastawy	Podkład rków biegących	Depozyta wolne	Depozyta różne	
Akcyje galicyjskiego banku hipotecznego . . . . .	1/1. 1910.	.	1.600 —	54.800 —	4.000 —	60.400 —
Akcyje banku anglo-austryackiego . . . . .	1/1. 1910.	.	12.000 —	.	6.000 —	18.000 —
Akcyje wiedeńskiego banku związkowego . . . . .	1/1. 1910.	.	16.800 —	.	1.600 —	18.400 —
Akcyje austriackiego zakładu kredytowego dla handlu i przemysłu . . . . .	1/1. 1910.	.	8.000 —	.	.	8.000 —
Akcyje kolei lwowsko-czerniowieckiej . . . . .	1/5. 1910.	.	.	.	1.200 —	1.200 —
Akcyje kolei koszycko-bogumińskiej . . . . .	1/1. 1910.	.	45.600 —	.	.	45.600 —
4% listy zastawne galicyjskiego Towarzystwa kredyto- wego ziemskiego 56-letnie . . . . .	30/6. 1910.	105.400 —	272.600 —	525.600 —	40.000 —	943.600 —
4% listy zastawne galicyjskiego Towarzystwa kredyto- wego ziemskiego 41-letnie . . . . .	30/6. 1910.	.	8.000 —	400 —	.	8.400 —
4% listy zastawne banku krajowego . . . . .	30/6. 1910.	5.600 —	35.500 —	117.200 —	4.800 —	163.100 —
4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % listy zastawne banku krajowego . . . . .	30/6. 1910.	.	2.200 —	13.400 —	.	15.600 —
5% listy hipoteczne galicyjskiego banku hipotecznego . . . . .	1/3. 1910.	2.000 —	.	.	.	2.000 —
4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % listy hipoteczne galicyjskiego banku hipotecz- nego . . . . .	1/5. 1910.	5.000 —	24.200 —	22.000 —	1.200 —	52.400 —
Do przeniesienia . . . . .	.	118.000 —	426.500 —	733.400 —	58.800 —	1,336.700 —

## Nazwa efektu

Nazwa efektu	z kuponem płatnym	R O D Z A J D E P O Z Y T U				Razem
		zastawy	podkład rków bieżących	depozyta wolne	depozyta różne	
Z przeniesienia . . . . .	.	118 000.—	426.500.—	733.400.—	58.800.—	1.336.700.—
4% listy hipoteczne galicyjskiego banku hipotecznego . . . . .	1/5. 1910.	16.000.—	8.000.—	92.400.—	1.000.—	117.400.—
4% listy zastawne towarzystwa kredytowego ziemskiego szląskiego . . . . .	1/1. 1910.	5.000.—	.	.	.	5.000.—
4% austriackie losy państwowe z roku 1860. . . . .	1/5. 1910.	6.800.—	200.—	400.—	1.000.—	8.400.—
Austriackie losy państwowe z roku 1864. . . . .	.	1.100.—	.	200.—	.	1.300.—
Węgierskie losy państwowe z roku 1870. . . . .	.	2.400.—	.	900.—	.	3.300.—
Węgierskie losy „Basilika“ z roku 1886. . . . .	.	.	.	70.—	20.—	90.—
4% losy regulacyi Cisy z roku 1880. . . . .	1/4. 1910.	4.800.—	400.—	1.600.—	.	6.800.—
Losy austriackiego czerwonego krzyża . . . . .	.	.	.	380.—	120.—	500.—
Losy węgierskiego czerwonego krzyża . . . . .	.	.	.	150.—	.	150.—
5% losy regulacyi Dunaju z roku 1870. . . . .	1/1. 1910.	400.—	.	400.—	.	800.—
Austriackie losy kredytowe z roku 1858. . . . .	.	1.800.—	600.—	400.—	.	2.800.—
3% losy ogólnego austriackiego zakładu kredytowego ziemskiego I. emisji . . . . .	1/6. 1910	30.400.—	4.400.—	2.400.—	600.—	37.800.—
3% losy ogólnego austriackiego zakładu kredytowego ziemskiego II. emisji . . . . .	1/2. 1910.	45.000.—	9.200.—	3.200.—	1.800.—	59.200.—
Do przeniesienia . . . . .	.	231.700.—	449.300.—	835.900.—	63.340.—	1.580.240.—

## Nazwa efektu

Z przeniesienia . . .

4<sup>o</sup>/<sub>o</sub> losy węgierskiego banku hipotecznego z r. 1884. . .

Losy miasta Insubruka z roku 1871. . .

Losy miasta Lublany z roku 1879. . .

Losy miasta Krakowa z roku 1872. . .

Losy księcia Salm . . .

Losy księcia Clary . . .

Losy miasta Wiednia z roku 1874. . .

2<sup>o</sup>/<sub>o</sub> serbskie losy państwowe z roku 1881. . .

Tureckie losy państwowe z roku 1870. . .

4<sup>o</sup>/<sub>o</sub> obligacye galicyjskiej pożyczki krajowej z roku 1893. . .4<sup>o</sup>/<sub>o</sub> obligacye galicyjskiego funduszu propinacyjnego . . .4<sup>o</sup>/<sub>o</sub> obligacye pożyczki miasta Lwowa z roku 1900. . .4<sup>o</sup>/<sub>o</sub> obligacye pożyczki miasta Lwowa z roku 1896. . .4<sup>o</sup>/<sub>o</sub> obligacye pożyczki miasta Wiednia . . .

Do przeniesienia . . .

Nazwa efektu	z kuponem płatnym	RODZAJ DEPOZYTU				Razem
		zastawy	podkład rków bieżących	depozyta wolne	depozyta różne	
Z przeniesienia . . .	.	231.700	449.300	835.900	63.340	1.580.240
4 <sup>o</sup> / <sub>o</sub> losy węgierskiego banku hipotecznego z r. 1884. . .	1/6 1910.	11.200	.	2.000	.	13.200
Losy miasta Insubruka z roku 1871. . .	.	40	.	.	.	40
Losy miasta Lublany z roku 1879. . .	.	280	.	.	.	280
Losy miasta Krakowa z roku 1872. . .	.	1.000	.	240	40	1.280
Losy księcia Salm . . .	.	80	.	.	.	80
Losy księcia Clary . . .	.	.	.	.	80	80
Losy miasta Wiednia z roku 1874. . .	.	2.000	.	400	.	2.400
2 <sup>o</sup> / <sub>o</sub> serbskie losy państwowe z roku 1881. . .	1/1. 1910.	.	.	700	100	800
Tureckie losy państwowe z roku 1870. . .	.	.	.	2.400	800	3.200
4 <sup>o</sup> / <sub>o</sub> obligacye galicyjskiej pożyczki krajowej z roku 1893. . .	1/5. 1910.	6.800	.	2.200	.	9.000
4 <sup>o</sup> / <sub>o</sub> obligacye galicyjskiego funduszu propinacyjnego . . .	30/6. 1910.	100	2.000	8.000	400	10.500
4 <sup>o</sup> / <sub>o</sub> obligacye pożyczki miasta Lwowa z roku 1900. . .	1/3. 1910.	53.200	4.100	.	.	57.300
4 <sup>o</sup> / <sub>o</sub> obligacye pożyczki miasta Lwowa z roku 1896. . .	1/5. 1910.	452.800	50.400	.	200	503.400
4 <sup>o</sup> / <sub>o</sub> obligacye pożyczki miasta Wiednia . . .	1/6. 1910.	.	.	.	22.000	22.000
Do przeniesienia . . .	.	759.200	505.800	851.840	86.960	2.203.800

## Nazwa efektu

Z przeniesienia . . . . .

5% obligacye rosyjskiej pożyczki państwowej z roku 1906. . . . .

4 1/2 % obligacye komunalne banku krajowego III. emisyi. . . . .

4% obligacye komunalne banku krajowego IV. emisyi . . . . .

4% obligacye komunalne peszteńskiego banku handlowego . . . . .

4% obligacye kolejowe banku krajowego . . . . .

4% obligacye kolei północno-zachodniej . . . . .

4% obligacye kolei Rudolfa z roku 1893. . . . .

4 2% austryacka jednolita renta papierowa . . . . .

4% austryacka jednolita renta papierowa . . . . .

4 2% austryacka jednolita renta srebrna . . . . .

4% austryacka jednolita renta srebrna . . . . .

4% austryacka renta koronowa . . . . .

4% węgierska renta koronowa. . . . .

Do przeniesienia . . . . .

z kuponem  
płatnym

. . . . .

1/5. 1910.

1/4. 1910.

1/4. 1910.

1/4. 1910.

1/4. 1910.

1/4. 1910.

1/1. 1910.

1/1. 1910.

1/2. 1910.

1/5. 1910.

1/4. 1910.

1/1. 1910.

1/3. 1910.

1/6. 1910.

. . . . .

## R O D Z A J D E P O Z Y T U

zastawy

poekład rków  
bieżących

depozyta wolne

depozyta różne

Razem

	zastawy	poekład rków bieżących	depozyta wolne	depozyta różne	Razem
	759.200	505.800	851.840	86.960	2,203.800
	.	.	.	1.896	1.896
	20.000	1.400	1.400	.	22.800
	.	11.000	18.600	42.000	71.600
	.	.	.	3.000	3.000
	.	7.200	100	.	7.300
	.	13.600	.	.	13.600
	.	800	.	.	800
	200	.	3.600	200	4.000
	4.000	.	5.400	2.600	12.000
	.	.	200	.	200
	.	200	400	100	700
	400	.	.	6.400	6.800
	900	.	.	.	900
	784.700	540.000	881.440	143.256	2,349.396

# Nazwa efektu

Nazwa efektu	z kuponem płatnym	R O D Z A J D E P O Z Y T U				Razem
		zastawy	podkład rków bieżących	depozyta wolna	depozyta różne	
Z przeniesienia . . .	. . .	784.700 —	540.000 —	881.440 —	143.256 —	2,349.396 —
3 1/2 % węgierska renta koronowa . . .	1/1. 1910.	1.100 —	. . .	. . .	. . .	1.100 —
Efektu nieobjęte cedułą giełdową wiedeńską . . .	. . .	. . .	. . .	53.831 —	80.008 —	133.839 —
Asygnaty kasowe, książeczki udziałowe, wkładkowe i oszczędności . . .	. . .	205.740,58	. . .	900.474,68	1,019.597,93	2,125.813,19
Razem . . .	. . .	991.540,58	540.000 —	1,835.745,68	1,242.861,93	4,610.148,19





# WYKAZ

ruchu wkładek, zysków i stanu funduszków:  
rezerwowego i emerytury

od powstania Zakładu

po dzień 31. grudnia 1909. roku.



ruchu wkładek, zysków i stanu  
od powstania Zakładu po

R u c h w k ł a										
W k ł a d k i				Z w r ó c e n i a				Stan kapitału włożonego po zważeniu wkładek ze zwrotami i po dopi- saniu prowizyi narosłej		
mon. konw.				mon. konw.				mon. konw.		
stron	Zł.	kr.	dr.	stron	Zł.	kr.	dr.	stron	Zł.	kr. dr.
W roku 1844	10.062	1,092.852	15 1	1.620	152.601	26 1		7.771	955.278	21 .
" " 1845	11.496	1,254.205	30 .	5.864	544.584	05 1		13.731	1,707.994	38 3
" " 1846	11.986	1,148.946	03 .	9.520	895.373	13 3		17.091	2,021.836	23 1
" " 1847	11.839	1,017.916	38 .	10.644	858.736	39 1		19.412	2,255.281	50 .
" " 1848	4.958	420.468	22 .	12.665	1,133.470	31 3		14.188	1,549.604	42 .
" " 1849	5.972	775.541	17 2	5.980	551.752	37 2		13.487	1,832.291	36 1
" " 1850	5.058	689.084	12 2	6.704	741.623	28 .		12.273	1,846.091	51 3
" " 1851	5.604	724.084	34 .	6.366	713.356	31 1		11.953	1,923.812	49 2
" " 1852	7.356	1,136.221	47 .	6.371	703.483	24 1		12.929	2,433.166	. .
" " 1853	8.231	1,429.076	50 .	7.167	940.560	39 3		13.900	3,021.945	40 1
" " 1854	7.060	1,104.421	01 .	9.186	1,390.058	42 .		12.518	2,840.836	40 3
" " 1855	7.427	1,395.558	43 .	7.543	1,101.586	40 1		12.791	3,246.873	04 .
" " 1856	7.265	1,061.516	06 2	8.222	1,291.589	32 2		12.490	3,130.138	17 .
" " 1857	8.058	1,033.513	52 .	7.255	1,047.486	45 2		13.076	3,234.489	18 3
" " 1858	8.664	979.303	07 3	7.190	1,009.115	59 3		14.013	3,325.201	01 1
Do przeniesienia .	121.032	15,263.468	19 02	112.297	13,125.380	17 .				
czyli w austr. wal . . .		16,026.641	74 .		13,781.649	30 .				

K.A.Z

Funduszy: rezerwowego i emerytury  
dzień 31. grudnia 1909.

d e k				Wykaz zysków										Stan funduszy							
Prowizja przez wkladajacych uzyskana				Straty				Z y s k i						rezerwowego				emerytury			
skapitalizowana		wyplacona		funduszu rezerwowego						obrotowego				rezerwowego				emerytury			
mon. konw.		mon. konw.		mon. konw.		mon. konw.		mon. konw.				mon. konw.				mon. konw.					
Zł.	kr. dr.	Zł.	kr. dr.	Zł.	kr. dr.	Zł.	kr. dr.	Zł.	kr. dr.	Zł.	kr. dr.	Zł.	kr. dr.	Zł.	kr. dr.	Zł.	kr. dr.	Zł.	kr. dr.		
15.027	32	.	855	36	.	.	.	458	25	3	2.830	48	1	13.674	44	.	.	.	.		
43.094	53	.	3.734	13	3	.	.	551	.	.	9.553	02	1	23.922	25	1	.	.	.		
60.268	55	1	5.544	53	.	.	.	966	27	3	6.633	14	3	31.522	07	3	.	.	.		
74.265	28	.	6.319	27	2	.	.	1.273	29	2	11.670	45	3	44.466	23	.	.	.	.		
57.325	01	3	9.562	11	2	.	.	1.796	27	.	16.078	31	.	62.341	21	.	.	.	.		
58.898	14	1	3.674	06	.	.	.	2.518	35	1	4.462	10	.	68.322	06	1	.	.	.		
65.581	31	.	4.675	51	.	.	.	2.760	12	3	7.117	21	2	78.199	40	2	.	.	.		
66.992	55	.	4.780	58	.	.	.	3.159	15	2	6.717	21	3	87.076	17	3	.	.	.		
76.614	47	3	4.059	29	2	.	.	3.767	03	.	8.679	09	1	99.522	30	.	.	.	.		
100.263	30	.	5.808	05	.	.	.	4.187	47	.	16.266	31	3	109.976	48	3	.	.	.		
104.528	41	2	8.079	01	1	.	.	4.333	16	.	18.166	52	2	132.476	57	1	.	.	.		
112.064	20	2	6.884	47	2	14.300	44	2	.	.	10.578	36	3	128.754	49	2	.	.	.		
113.338	39	.	8.197	41	.	3.482	30	.	.	.	15.361	09	2	140.633	29	.	.	.	.		
118.323	55	1	6.417	01	2	.	.	4.457	47	2	16.706	39	1	161.797	55	3	.	.	.		
120.524	34	2	6.139	23	2	.	.	6.870	51	1	12.943	12	2	181.611	59	2	.	.	.		
1,187.112	58	3	84.732	40	.	17.78	14	2	37.100	38	1	163.765	26	3	.	.	.	.	.		
1,246.468	63	.	88.969	30	.	18.672	40	.	38.955	67	.	171.953	71	.	190.692	59	.	.	.		

Powstał w roku 1860.

## Ruch wkła

	Wkładki			Zwrócenia			Stan kapitału włożonego po zważeniu wkładek ze zwróceniami i po do- pisananiu prowizji narosłej		
	stron	wal. austr.		stron	wal. austr.		stron	wal. austr.	
		Zł.	kr.		Zł.	kr.		Zł.	kr.
Z przeniesienia .	121.032	16,026.641	74	112.297	13,781.649	30	.	.	.
W roku 1859	7.992	987.339	50	7.969	1,164.611	95	14.190	3,437.058	73
" " 1860	8.991	1,159.301	98	7.885	1,055.347	59	15.284	3,672.835	01
" " 1861	8.492	931.673	57	8.681	1,203.193	54	15.606	3,532.409	36
" " 1862	8.752	1,018.777	54	9.184	1,182.619	86	15.705	3,496.834	85
" " 1863	7.850	780.714	10	8.393	1,042.541	70	15.191	3,360.739	24
" " 1864	8.352	825.809	24	8.029	1,016.178	56	15.194	3,292.705	65
" " 1865	7.111	545.066	49	8.932	1,050.634	38	14.038	2,898.895	73
" " 1866	10.496	1,348.005	79	9.314	1,168.208	85	14.801	3,216.425	66
" " 1867	14.745	1,826.213	15	9.736	1,192.401	06	17.916	4,023.550	15
" " 1868	13.798	1,630.026	87	11.890	1,408.179	21	19.359	4,435.684	82
" " 1869	16.035	2,196.056	15	12.270	1,624.708	66	21.722	5,230.285	12
" " 1870	17.638	2,283.201	40	16.952	2,282.174	30	22.868	5,478.627	86
" " 1871	20.719	2,831.039	59	19.115	2,383.131	88	24.463	6,200.115	43
" " 1872	22.181	2,877.938	27	21.460	2,821.081	73	25.495	6,551.062	29
" " 1873	22.897	3,291.711	75	22.925	3,208.314	23	25.885	6,937.945	11
" " 1874	27.554	3,884.572	28	22.454	3,318.084	41	28.445	7,841.120	44
" " 1875	29.054	4,612.705	37	25.057	3,823.148	63	30.651	9,018.306	92
" " 1876	28.921	5,176.495	90	29.376	5,148.521	52	31.185	9,457.521	05
" " 1877	28.145	4,380.405	27	28.519	4,326.987	20	32.097	9,958.015	75
" " 1878	29.924	4,721.115	90	28.770	4,480.746	90	33.284	10,677.273	.
" " 1879	31.034	4,066.762	29	28.552	3,792.507	84	35.363	11,474.927	33
" " 1880	28.093	2,229.725	55	26.466	2,451.878	23	36.377	11,804.417	24
" " 1881	27.614	3,193.956	02	26.586	3,077.889	72	37.278	12,396.418	43
" " 1882	30.961	4,767.383	11	29.629	4,169.220	58	38.980	13,487.801	40
" " 1883	30.885	4,481.798	51	33.955	4,932.936	89	38.974	13,539.957	01
" " 1884	35.372	5,880.902	20	38.695	5,800.712	12	40.629	14,135.761	78
" " 1885	36.942	5,715.256	72	39.389	5,642.114	38	42.354	14,744.971	89
" " 1886	39.214	6,493.447	54	41.008	5,688.051	98	44.731	16,135.396	56
" " 1887	40.027	7,267.282	46	41.577	7,133.569	90	46.290	16,874.447	83
" " 1888	41.764	8,059.701	29	42.905	6,754.388	07	49.086	18,837.432	96
" " 1889	45.339	7,986.053	99	46.724	7,367.520	99	52.351	20,188.872	24
Do przeniesienia .	847.924	123,477.081	53	824.694	115,493.256	16			



Ruch wkła									
	Wkładki			Zwrócenia			Stan kapitału włożonego po zważeniu wkładek ze zwróceniami i po dopi- saniu prowizyi narosłej		
		wal. austr.			wal. austr.			wal. austr.	
	stron	Zł.	kr.	stron	Zł.	kr.	stron	Zł.	kr.
Z przeniesienia . . . . .	847.924	123,477.081	53	824.694	115,493.256	16	.	.	.
w roku 1890.	47.299	8,992.362	40	47.779	7,862.308	02	56.167	22,114.705	45
" " 1891.	48.871	8,738.568	47	50.777	8,355.093	19	59.206	23,358.637	53
" " 1892.	54.428	9,510.636	59	59.854	9,585.299	03	61.531	24,173.497	97
" " 1893.	61.276	10,551.460	33	62.090	10,008.532	59	65.356	25,658.149	36
" " 1894.	60.918	10,592.125	53	66.953	9,940.017	88	67.415	27,300.539	25
" " 1895.	64.170	11,447.473	31	72.049	11,694.436	71	69.510	28,081.738	61
" " 1896.	69.972	12,587.636	87	75.530	11,716.655	83	73.669	30,050.121	88
" " 1897.	73.976	13,452.663	67	81.872	12,650.056	26	76.675	32,022.248	45
" " 1898.	72.877	13,516.698	58	86.380	13,513.508	52	78.973	33,250.555	19
" " 1899.	68.863	18,290.015	41	87.725	21,196.195	92	73.789	31,446.338	84
		241,156.722	69		232,015,360	11			
w walucie koronowej		<b>koron</b>	<b>h.</b>		<b>koron</b>	<b>h.</b>		<b>koron</b>	<b>h.</b>
		482,313.445	38		464,030.720	22			
w roku 1900.	78.108	29,342.659	96	86.872	27,609.506	96	77.154	67,089.936	59
" " 1901.	88.265	32,354.893	52	96.555	33,036.260	61	81.755	68,932.458	41
" " 1902.	83.900	29,002.861	88	104.537	31,469.582	90	89.141	69,020.500	—
" " 1903.	90.789	34,115.024	77	101.620	30,710.278	21	92.940	75,104.394	77
" " 1904.	95.808	35,742.719	58	113.621	36,502.861	75	93.340	77,034.608	04
" " 1905.	102.738	37,267.176	71	114.536	37,396.254	29	93.952	79,563.055	65
" " 1906.	109.775	39,168.712	35	116.477	39,810.030	04	95.520	81,662.348	62
" " 1907.	111.796	40,631.589	74	128.730	43,938.832	23	93.703	81,206.225	14
" " 1908.	115.781	42,501.267	54	126.473	39,719.453	09	96.582	87,091.432	54
" " 1909.	123.396	49,668.240	48	132.234	47,189.161	72	99.446	92,836.267	30
	2,470.920	852,108.590	91	2,637.408	831,412.942	02			
Dodawszy do zwróceń wkładki . . . . .				2,470.920	852,108.590	91			
okazuje się 66-letni obrót . . . . .				5,108.328	1,633,521.532	93			
									Dodawszy obie okazuje się zysk wkła-

dalszy)

d e k				Wykaz zysków i strat								Stan funduszków			
Prowizya przez wkładających uzyskana				Straty		Zyski		Straty		Zyski		rezerwowego		emerytury	
skapitalizowana		wypłacona		funduszu rezerwowego				funduszu obrotowego							
Zł.	kr.	Zł.	kr.	Zł.	kr.	Zł.	kr.	Zł.	kr.	Zł.	kr.	Zł.	kr.	Zł.	kr.
12,205.046	87	794.744	69	56.535	18	1,128.568	98-5	.	.	1,899.959	68-5	.	.	.	.
795.778	83	44.943	07	.	.	127.972	60	.	.	120.352	82	2,162.069	41	323.760	80
860.456	80	49.923	69	.	.	118.994	08	.	.	135.133	18	2,339.059	88	330.141	82
889.522	88	53.435	73	.	.	131.061	04	.	.	115.102	76	2,478.110	08	339.376	91
941.723	65	59.480	66	.	.	111.415	33	.	.	104.521	61	2,584.051	65	348.728	68
990.282	24	53.212	14	.	.	160.444	08	.	.	150.713	01	2,733.282	12	355.643	59
1,028.162	76	74.389	64	.	.	113.624	61	.	.	138.841	58	2,853.395	39	363.508	27
1,097.402	23	64.328	97	.	.	145.399	50	.	.	158.048	.	3,004.577	79	373.575	82
1,169.519	16	68.932	42	.	.	145.634	15	.	.	169.931	13	3,150.211	94	383.845	82
1,225.116	68	72.465	83	.	.	119.662	69	1,990.989	53	.	.	4,106.063	40	391.047	18
1,101.964	16	128.908	33	.	.	6.867	12-5	975.661	10-5	.	.	2,121.940	99	391.653	93
22,304.976	26	1,464.715	17	56.535	18	2,309.644	19	2,966.650	63-5	2,992.603	77-5				
koron	h.	koron	h.	koron	h.	koron	h.	koron	h.	koron	h.	koron	h.	koron	h.
14,609.952	52	2,929.430	34	113.070	36	4,619.288	38	5,933.301	27	5,985.207	55				
2,464.105	91	129.086	18	7.138	84	.	.	2,088.601	63	.	.	2,285.420	94	803.120	33
2,523.918	91	124.869	64	.	.	16.834	23	213.653	53	.	.	213.653	53	827.852	80
2,554.732	61	133.940	78	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	867.903	63
2,679.149	21	127.895	01	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	920.664	10
2,690.355	44	157.070	28	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	944.668	60
2,657.525	19	135.246	89	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	968.522	84
2,740.610	66	153.504	01	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	959.844	55
2,851.119	01	189.318	69	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	933.901	79
3,103.392	95	163.219	55	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	977.325	14
3,275.756	—	189.471	80	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1,015.414	42
72,170.618	41	4,433.053	17	120.209	20	4,636.122	60	8,235.556	43	5,985.207	55				
provizye		72,170.618	41					od tego straty		8,235.556	43				
dających		76,603.671	58					strata funduszu obrotowego		2,250.348	83				
Do zysków funduszu rezerwowego doliczwszy dary i zwroty od kosztów utrzymania . . . . .						154.816	83								
a od kwoty łącznej . . . . .						4,790.939	43								
odliczwszy straty funduszu rezerwowego . . . . .						120.209	20								
okazuje się nadwyżka zysku . . . . .						4,670.730	23								
Ze stratą funduszu obrotowego zestawivszy zysk funduszu rezerwowego . . . . .								4,670.730	23						
okazuje się nadwyżka zysków w ogóle . . . . .								2,420.381	35						
Z tego użyto:															
na dary dobroczynne i na różne cele humanitarne . . . . .								1,394.993	15						
na wyposażenie różnych funduszków . . . . .								385.427	38						
na umorzenie pożyczki ciężącej na gmachu własnym . . . . .								689.960	82			2,420.381	35		
Zatem majątek własny Zakładu w funduszu rezerwowym z dniem 31. grudnia 1909. wynosi, jak wykaz . . . . .								—	—						





Zarząd i funkcyonaryusze  
**Galicyjskiej Kasy oszczędności**  
we Lwowie.



# TOWARZYSTWO

## Galicyjskiej Kasy oszczędności we Lwowie.

### A). Członkowie wybrani przez Towarzystwo :

- |                                  |                                |
|----------------------------------|--------------------------------|
| *1. Dr. Władysław Abraham        | 37. Jan Ludwig                 |
| *2. Julian Abrysowski            | *38. Dr. Emanuel Machek        |
| 3. Leopold Baczewski             | 39. Dr. Antoni Małecki         |
| 4. J. E. Stanisław hr. Badeni    | *40. Dr. Henryk Max            |
| 5. Dr. Oswald Balzer             | 41. Józef Mysłowski            |
| 6. Aleksander Barwiński          | *42. Julian Niedźwiedzki       |
| *7. Jakób Beiser                 | *43. Stanisław Niezabitowski   |
| 8. J. E. Dr. Leon Biliński       | 44. Ks. Ludwik Ollender        |
| *9. Władysław Biliński           | *45. Dr. Józef Pająk           |
| *10. Antoni Bohdanowicz          | *46. Eugeniusz Pierożyński     |
| 11. Leon Bratkowski              | 47. Dr. Tadeusz Piłat          |
| *12. Stanisław Ciuchciński       | 48. Władysław Piwocki          |
| *13. Dr. Stanisław Dobiecki      | *49. Stanisław Przyłuski       |
| 14. J. E. Dr. Władysław Dułęba   | 50. Dr. Bronisław Radziszewski |
| 15. Edmund Duniewicz             | 51. Albin Rayski               |
| 16. Stanisław Dydyński           | *52. Edmund Riedl              |
| *17. Dr. Jan Dylewski            | *53. Dr. Erazm Romanowski      |
| *18. Dr. Józef Ekielski          | 54. Andrzej Romaszkan          |
| 19. Dr. Karol Marian Engel       | *55. Franciszek Rozwadowski    |
| *20. Dr. Edward Festenburg       | 56. Dr. Rudolf Rożycki         |
| 21. Aleksander Getritz           | 57. Jan Schulz                 |
| 22. Dr. Stanisław Głabiński      | 58. Stefan Sękowski            |
| *23. Wincenty Gnoiński           | 59. Karol Sklepiński           |
| 24. Roman br. Gostkowski         | 60. Dr. Jan Skwarczyński       |
| *25. Władysław Gubrynowicz       | 61. Gustaw Seyfarth            |
| *26. Jan Ihnatowicz              | *62. Wacław Smakowski          |
| *27. Dr. Władysław Jahl          | *63. Dr. Tadeusz Sołowij       |
| *28. Zygmunt Kędziński           | *64. Leon Syroczyński          |
| 29. Dr. Henryk Kolischer         | *65. Albert Szkowron           |
| *30. Władysław Kraiński          | *66. Kazimierz Traczewski      |
| *31. Wiktor Krókowski            | *67. Narcyz Ulmer              |
| 32. Kazimierz Laskowski          | *68. Józef Wczelak             |
| 33. Ks. Zygmunt Lenkiewicz       | *69. Ludwik Winiarz            |
| *34. Jan Lerski                  | *70. Korneli Winter            |
| 35. Dr. Adolf Lilien             | 71. Ks. Feliks Zabłocki.       |
| 36. J. E. Ks. Andrzej Lubomirski |                                |

### B) Członkowie Wydziału

wybrani przez Sejm krajowy, mający przez czas trwania swego mandatu prawa Członków Towarzystwa.

Władysław Długosz.

\*) Oznaczeni gwiazdką byli obecni na Walnem Zgromadzeniu dnia 3. czerwea 1910.

## WYDZIAŁ j. w.

**Przewodniczący:** *Stanisław Niezabitowski.*  
**Zastępca przewodniczącego:** *Dr. Józef Pająk.*

## CZŁONKOWIE:

<i>Dr. Władysław Abraham</i>	<i>Eugeniusz Pierożyński</i>
<i>Władysław Długosz</i>	<i>Władysław Piwocki</i>
<i>Dr. Władysław Jahl</i>	<i>Edmund Riedl</i>
<i>Dr. Adolf Lilien</i>	<i>Karol Skłepiński</i>
	<i>Ludwik Winiarz.</i>

## DYREKCJA:

### **Dyrektorowie:**

<i>Dr. Edward Stroynowski</i>	<i>Dr. Ferdynand Kwiatkowski.</i>
-------------------------------	-----------------------------------

### **Zastępca Dyrektora:**

*Dr. Władysław Abraham j. w.*

**Komisarz rządowy:** *Jan Adam Czeżowski, Rada Dworu.*

**Zastępca komisarza rządowego:** *Leopold Popiel, c. k. Rada Namiastu.*

**Syndyk:** *Dr. Paweł Dąbrowski, Adwokat krajowy.*

## Komitet cenzorów dla działu wekslowego :

---

1. Julian Abrysowski
2. Leopold Baczewski
3. Ferdynand Stanisław Bardasz
4. Jakób Beiser
5. Sylwester Berski
6. Władysław Biliński
7. Antoni Bohdanowicz
8. Karol Buber
9. Bolesław Długoszewski
10. Michał Dydyński
11. Aleksander Getritz
12. Władysław Gubrynowicz
13. Dr. Marcin Horowitz
14. Jan Innatowicz
15. Maurycy Jonasz
16. Jerzy Klein
17. Leon Koffler
18. Jan Lerski
19. Dr. Adolf Lilien
20. Jan Ludwig
21. Stanisław Moraczewski
22. Filip Nathansohn
23. Stanisław Platowski
24. Józef Rapaport
25. Dr. Jan Rucker
26. Gustaw Seyfarth
27. Jakób Stroh
28. Narcyz Ulmer
29. Józef Wczelak
30. Jakób Weinberg
31. Karol Winiarz
32. Ludwik Winlarz
33. Maksymilian Winkler.

## URZĘDNICY:

(Stan z dniem 31. grudnia 1909).

- I. Karol Czauderna, Naczelny Buchalter
- II. Wiktor Osiadacz, Kasjer
  - Leopold Wilimowski, Likwidator
  - Eugeniusz Grużewski, Starszy Rewident
  - Jan Kanty Pazirski, „ „
  - Zygmunt Szulakiewicz, „ „
  - Adam Bartkowski, Sekretarz
  - Franciszek Żmudziński, Starszy Rewident
  - Filibert Czaykowski, Referent hipoteczny
  - Walery Struszkiewicz, Starszy Rewident
- III. Dr. Henryk Grabiński, Rewident
  - Piotr Tustanowski, „
  - Wincenty Zieniewski, „
- IV. Emil Müller, Adjunkt I. klasy
  - Antoni Królikowski, Adjunkt I. klasy
  - Kazimierz Peplowski, „ „ „
  - Dr. Stefan Bobowski „ „ „
  - Emil Sarnicki, „ „ „
- V. Edward Kienzler, Adjunkt II. klasy
  - Michał Przestrzelski, „ „ „
  - Józef Piórkiewicz, „ „ „
  - Stanisław Czernicki, „ „ „
- VI. Antoni Liske, Asystent I. klasy
  - Józef Czarnecki, „ „ „
  - Witołd Linhardt, „ „ „
  - Józef Jägerman, „ „ „
  - Jan Antoni 2 im. Prochenko, „ „ „
- VII. Jan Kokurewicz, Asystent II. klasy
  - Władysław Cezar 2 im. Kozłowski, Asystent II. klasy
  - Bolesław Żołyński, Asystent II. klasy
  - Ignacy Puzdrowski, „ „ „
  - Maryan Władysław 2. im. Götz, Asystent II. klasy
  - Ludwik Lustig, „ „ „

## PRAKTYKANCI:

Maryan Jan 2. im. Krechowiecki  
Józef Czaykowski  
Józef Artur 2. im. Walz  
Józef Turczański  
Zdzisław Bratkowski (na urlopie)  
Kazimierz Kremer  
Jan Feliks 2 im. Szczepanik  
Witold Gnatowski  
Bolesław Wiktor 2. im. Nycz  
Jan Julian 2. im. Trefer.

## SŁUŻBA:

Jan Czapla, Woźny I. klasy  
Andrzej Hanusek, woźny II. klasy  
Józef Falkiewicz, " " "  
Jan Wilfart, " " "  
Eliasz Panczyj, woźny III. klasy  
Józef Komenda, " " "  
Józef Wąsowicz " " "

---

